



US. Navy GATO-CLASS Submarine

05168-0389

©2020 BY REVELL GmbH



US. Navy GATO-CLASS Submarine

Nachdem die US. Pazifikflotte bei "Pearl Harbor" empfindlich geschwächt worden war, lastete zu Beginn des Krieges im Pazifik ein Großteil der Verantwortung im Kampf gegen die japanischen Expeditionstruppen auf den Schultern der amerikanischen U-Bootfahrer. 1941 verfügte die US Navy nur über wenige Boote moderner Bauart. Dies war Fluch und Segen zugleich. Die modernen Boote erwiesen sich zu Kriegsbeginn nämlich als ähnlich "zahnlos", wie es schon die deutschen Boote 1939/40 oftmals waren. Den Grund dafür lieferten auf amerikanischer Seite die modernen Torpedos vom Typ Mark XIV., deren Magnetzündpistolen oft versagten und die schon sicher geglaubte Versenkung eines gegnerischen Schiffes vereitelten. Nur die Aufschlagzünder der, auf den älteren U-Boottypen verwendeten, Mark X. Torpedos funktionierten einwandfrei. Dennoch war es klar, dass es vieler neuer U-Boote mit großer Reichweite bedurfte, um der Bedrohung durch die Japaner Herr zu werden.

Die Langstreckenboote der "Gato"-Klasse, die direkt aus der "Tambor"-Klasse hervorgegangen waren, sollten die Hauptlast des U-Bootkrieges im Pazifik tragen. 77 Boote dieses Typs wurden zwischen 1941 und 1944 mit den Nummern SS-212 - SS-284, sowie SS-361 - SS-364 in Dienst gestellt. Zu ihnen gesellten sich die 122 Boote des "Balao"-genannten Typs. Diese Boote waren im Grunde kampfwertgesteigerte "Gatos" und äußerlich kaum von Booten der "Gato"-Klasse zu unterscheiden, denn tatsächlich lag der Hauptunterschied, ein verstärkter Druckkörper für größere Tauchtiefen, unter der Außenhaut verborgen.

Für den Einsatz in den Weiten des Pazifiks entwickelt, war das "Gato" deutlich größer als beispielsweise das deutsche Typ VII U-Boot. Es war 95 m lang, 8,20 m breit und hatte einen Tiefgang von 4,60 m. Seine Verdängung betrug 1825 t über Wasser und 2410 t getautaucht. Der Dieselantrieb ermöglichte eine Geschwindigkeit von 20,75 Knoten im Überwassermarsch. Der batteriebetriebene Elektroantrieb ermöglichte, getautaucht, immerhin 8,75 Knoten. Die Hauptbewaffnung bestand aus zehn Torpedorohren (sechs vorne, vier achtern) für die 24 Torpedos mit gefürdert werden konnten, sowie einem Decksgeschütz, dessen Kaliber im Laufe des Krieges zwischen 7,6 cm, 10,2 cm und 12,7 cm variierte. Hinzu kamen Maschinengewehre vom Kaliber 50 und einer variablen Anzahl von 20-40 mm Flakwaffen. Es bot auf zwei Decks ausreichend Raum für rund 85 Mann Besatzung, 4 Diesel- und 2 Elektromotoren und eine Tankmenge von 20766 L Dieselsöl, die eine nonstop Einsatzdauer von max. 75 Tagen ermöglichte.

Solch lange Einsätze überstanden die Besatzungen in deutlich besserer körperlicher Verfassung als die deutschen U-Bootfahrer, denn das "Gato" war vergleichsweise luxuriös ausgestattet. Es gab Kojen für alle, niemand mußte in einer Hängematte zwischen Torpedos oder Nachschubgütern schlafen und es gab Waschräume mit Duschen. Ein Kühlraum sorgte lange Zeit für frische Lebensmittel, so dass Mangelkrankheiten ausblieben.

Die Boote standen pausenlos im Einsatz und wurden nach jeder Feindfahrt nicht nur überholt, sondern auch den neuesten Anforderungen angepasst und umgebaut, was dazu führte, dass kaum ein Boot dem anderen glich.

Die ständigen Einsätze der Boote forderten aber auch einen hohen Blutzoll. 20 der 77 Boote gingen zumeist mit der gesamten Besatzung verloren.

Demgegenüber stehen außerordentliche Erfolge. Die U-Boote der "Gato"-Klasse versenkten nicht nur eine große Zahl der für Japan unersetzblichen Frachter und Tanker, sondern dezimierten auch die Kaiserliche Kriegsflotte um ebenfalls unersetzbliche Schiffe. USS Albacore (SS-218) gelang es, den großen Flottenträger Taiho zu versenken. Auf das Erfolgskonto von USS Cavallo (SS-244) geht der Flottenträger Shokaku, USS Barb (SS-222) konnte den Träger Unyo verbuchen und USS Rasher (SS-269) versenkte den Begleitträger Taiyo. Weitere schwere Verluste stellten für die Japaner die Versenkungen der schweren Kreuzer Maya (USS Dace, SS-247) und Atago (USS Darter, SS-227) dar. Hinzu kommen eine Vielzahl von versenkten Zerstörern, kleineren Begleitschiffen und U-Jägern, die den Japaner keine Chance ließen, den Krieg in den Weiten des Pazifik für sich zu entscheiden.

Nach dem Krieg wurden viele Boote abgewrackt oder an andere Marinen verliehen bzw. verkauft. Auch Japan übernahm einen der Gegner von einst. Andere Boote wurden in die Reserveflotte übernommen oder zu Testzwecken umgebaut.

Heute existieren noch sechs "Gatos" und können als Museumsboote von jedermann besichtigt werden.

US. Navy GATO-CLASS Submarine

After the devastating attack at Pearl Harbour that considerably weakened the US Pacific Fleet at the start of the Pacific War, a large proportion of the weight of responsibility in the fight against the Japanese Expeditionary Force rested on the shoulders of the American submariners.

In 1941 the US. Navy had only a few modern submarines at their disposal. This turned out to be a curse and a blessing at the same time. The modern submarines proved to be similarly as "toothless" as the German U-Boats of 1939/40. On the American side the reason for this lay with the modern Type XIV torpedo's whose magnetic detonators often failed to ignite and therefore thwarted what was thought to be the certain sinking of enemy ships. Only the contact detonator used on the Mark X torpedo's in the old submarines operated faultlessly. That said it was clear that to master the threat of the Japanese Fleet, many new submarines with a much longer range would also be needed. The long range submarines of the Gato Class, direct descendants of the Tambor Class were to carry the main responsibility for the submarine war in the Pacific. Seventy seven of these submarines carrying the registration SS-212 - SS-284, as well as SS-361 SS-364 entered service between 1941 and 1944. They were accompanied by 122 submarines of the so called "Balao" Class. These were in effect a more combat effective Gato and differed little externally from that Class. The main difference was a strengthened pressure hull hidden under the external skin which allowed them to dive to greater depths.

Designed for use in the Pacific, the "Gato" was significantly bigger than for instance the German Type VII submarines. It was 95 m (312 ft) long, 8.20 m (27 ft) wide and had a draught of 4.60 m (15 ft). Her displacement was 1825 tons surfaced and 2410 tons submerged. The diesel engine enabled a speed of 20.75 knots on the surface and the battery powered electric motors produced a commendable 8.75 knots submerged. The main armament consisted of 24 torpedo's which were fired from ten torpedo tubes, six in the bow and four in the stern and also a deck gun whose calibre varied during the course of the war between 7.6 cm, 10.2 cm and 12.7 cm. There were also 50 calibre machine guns and an indefinite number of 20mm to 40mm anti-aircraft weapons. The two decks offered plenty of room for the 85 man crew, 4 diesel engines, 2 electric motors and fuel tanks carrying 20766 litres (4570 gals) of diesel oil enabling a non-stop deployment of 75 days.

The crews were able to withstand the hardships of such lengthy deployments significantly better than the German submarine crews then the "Gato's" were in comparison luxuriously equipped. There were bunks for all, no one had to sleep in a hammock between torpedo's or supplies and there were toilets with showers. Provisions were kept fresh in refrigerated store's and thus deficiency sickness' were unknown. The submarines were continually on operations and were not only serviced but also modified to the latest equipment standards after each mission which led to no two submarine's being the same.

The continual deployment of the submarine's took a high toll. 20 of the 77 boats were lost, mostly with the entire crew.

In contrast there were also extraordinary success'. The submarines of the "Gato" Class not only sank a large number of what were for Japan irreplaceable freighters and tankers but also decimated the Imperial Fleet sinking many irreplaceable warships. The USS Albacore (SS-218) succeeded in sinking the large Aircraft Carrier "Taiho" and the USS "Cavallo" (SS-244) accounted for the Fleet Carrier "Shokaku". The USS Barb (SS-222) booked the Carrier "Unyo" and the USS Rasher (SS-269) sank the Escort Carrier "Taiyo". The Japanese took further heavy losses with the sinking of the heavy cruiser's "Maya" (USS Dace, SS-247) and "Atago" (USS Darter, SS-227). A large number of destroyer's, smaller escort vessel's and anti-submarine frigate's were also sunk which left the Japanese with no chance of success in the wide area's of the Pacific War. After the war, many submarine's were scrapped or lent or sold to other Navy's. Japan also took delivery of it's one time enemy. Other submarine's were taken into the Reserve Fleet or modified for test purposes.

Six "Gato's" still exist today as Submariner Museum's for everyone to see.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Nesser und Felle zum Entfernen und Entgraten der Haare (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbildabdrücke besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob alle Rinnen sparsam aufgetragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernt sind. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtröpfchen lassen, erst dann zusammenfügen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abziehen und mit Läuseköder eindecken.

NI: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht ovaalmiddeletten of vellen laten drogen, zodat de verf en de decal beter hechten. Controleer voor hetlijmen of de onderdelen passen; lijn dan opbringen. Reinigen en varf van de lijmlvlekken verwijderen. Kleine onderdelen verven voor dat ze van het romp worden verwijderd (4). **5.** Verf goed laten drogen, dan pas ververgroot en de decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 minuten warm water slingeren. De dergelijk op de conserverende oliekt van het bumper schrijven en met kleihamer omrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pins for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Squeeze transfer off paper and onto designated position, then press with a blotting paper.

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couveuse et lime pour ébouer les pièces (2); élestiques, ruban adhésif et pinces à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lessive et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la calle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez par-dessus de la calle. Enlez le chrome et la peinture d'es surfaces de collage. Peignez les pièces toutes les deux avec la peinture de la grille (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'assemblage avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarcar los plásticos (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar los plásticos pegados (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si los plásticos quedan correctamente adaptados. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cronómetro y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de su sujetión (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y sujetarla colocando encima de ella papel seco.

I. ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltellino e lime per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nostra adesiva e mollette da bucato per pulire insieme i pezzi singoli dopo averli rimontati (3). Lavare i particolari in pirosa con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colora a della figura decalcomabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere crème e colore dalle superfici da incollare. Dingerne i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicarne il motivo nella posizione segnata e fiamponare con carica assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen sommar. Varenda detalj är numrerad (1). V g hektik följen i sammansättningstegnen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna runt (2), gummiruller, telj och klipphorn för att hålla sommanen av limmde delatörerna (3). Rengör plastdetaljerna i en mild tvättmedelslösning och torra dem i luften för att lock och dekalor skalld hålls borta. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klister dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lock från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de smäld detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4). (5). Låt locket riktigt torra igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skräv av varje dekalmärke enskilt och doppa den i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från puppeten genom att trycka vid det engryna stället och tryck fast med läskpapper.

DK: REMÆRK: Inden sammensætningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennom. Hver del er nummereret (1). Risikofølgjen af monteringstrinene skal overholde. Nødvendigt værktøj: Kniv og til at afgrøring af delene (2); gummidimb, tape og tisikkerlæm til at holde de klæbende (3) enkeltelemente sammen. Plastikdelene renses i en mål sabelud og luftfrieses til malingen og overflænsbillederne bedre kan hæfte. Inden påføreren kontrolleres om der løsne posser; limon påførtes sparsomtlig. Krom og farve fjernes fra klæbefladene. Da små dels maltes inden de fjernes fra rummen (4). Luk forventede tørke godt inden sammensætningen fortsættes. Overflænsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Luk forventede tørke godt fra papiret og inden sammensætningen fortsættes.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξόρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέβετε τη σειρά "των βιβλίων" συναρμολόγησης. Αποτομήστε εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λειτουργία των εξόρτημάντων (2), λαστιχένια τάνια, καλλιτεχνική τανία και μανταλάνια για τη συγκράτηση των καλλιτεχνών μεμονωμένων εξόρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξόρτηματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσβαση του χρώματος και των χαλκοπινάκων. Πριν το καλύμα, ελέγχετε τα παράπονά μεταξύ τους τα εξόρτηματα. Επαλύστε οικονόμως την πλαστική κάλιμα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικαλλίπτης, χρώμιο και βαρφί. Βάψτε τα μικρά εξόρτηματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4). Αφήντε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κάθε ξεχωριστό το κάθε μοτίβο των χαλκοπινάκων και υπέρτετε το σε κατσό νέρδα για περ. 24 ώρες.

Nc: OBS! Les nøyde igjennom monteringsanvisningen før sammenbygningen. Hver del er numerertet (1). Følg rekkefølgen på monteringsstrimme. Nødvendig verktøy: Kniv og fil for fjerning av grader på dekkene (2), gummibånd, tape og klekslyper for å holde sammen de lønnsomhet delene (3). Rengjør plastdelene i midt-sæpevann og la dem luftørke, slik at fargen og høyden sletter bedre. For pålimming må det kontrolleres om delene passer. Ta på litt lime. Fjern korn og fugre på klebefløten. Mål de samme delene for de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene torte godt før sammenmonteringen fortsetter. Skjær ut hvert av motivene før du legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skriv monogramma fra ønsket natt med markørstift som trukk nikk med tørakkrim.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e fixa para apurar a rebordo das peças (2), elástica, fita adesiva e molas de roupa para sustentar os peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas num solução fraca de detergente e seca os arcos de forma que o demônio de linha e os descalços tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a tola em pequena quantidade. Eliminar o excedente e aplicar a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cera nas peças que ainda se encontram fixas no grade da matéria plástica. Pintar as peças que forem cortadas e reutilizadas da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente umas das descalços e mergulhá-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Declarar os motivos do papel na posição indicada e secar completamente.

FIN: HUOMIO: Lue rukeammissaobjektiin kuolelliseksi emmen kokooppanoja. Jokainen osa on numeroidut (1). Huomioitaisiin oikaisia asemusvirjistys. Tarvitettavat työkalut: Veitsi ja viileä osien yliintiiräistäiset purseitien poistamiseen (2); kuminauhio, leipäpitsi ja pyykkilaukku yhteyttäin luotuun osien pakkauskalvoihin (3). Pidästää menevöistä medelliä puasimmeilijöiksi ja anna niiden kuivaa itsessään. Tässä medellillä siirrätkää tarvitsevat nihdin paremmaksi. Tuottaa ennen ilmestämää, ettu osat sopivat tösissä, ja välttää ilmospaista seuraavista. Poista kromaus ja medeli lämpimpiin istoista. Muodollinen pietet osat ennen kuin irrotetut ne pidätäneemiste (4) (5). Anna medelli kuivua kuullen aina ennen kuin jatketaan kokooppanoa. Leikkaa jokainen siirrätkää myöhemmin kynsien irtoamisen veteen n. 20 sekunniksi. Irrotetaan kynsien merkityksistä kohdusta samolla painimalla lumenperä kynsien töliltä pudotuksen vasten.

Read before you start!

RUS: Внимание! Перед сборкой нужно прочистить рукою штифты по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2),резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белла для прижи-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистите в растворе мыльца о моющем средстве и высушите на воздухе до тех, пока что краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклейванием проверить, подходят ли детали; клей неэтоит экономно. Хром и краску удалить с поверхности склейивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4). Краска плавко хорошо просушится, только после этого можно продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отлепить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pilnik do usuwania zadziarów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bieżnika dla przytrzymania składowanych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepnosc farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; naność klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Mate elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DÝKKAT: Model yapýmýna baþlamadan önce açýklamalarý dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanýlan her parçaya bir numara verilmiþtir(1). Montaj yapýmýnýn sýrasýný dikkat ediniz. Gereklí el aletlerini: Parçalý baþýlý bulunduklarý çýkeveden çýkarmak için maket býçabý ve çapaklarýný almak için ebe(2). Yapýþýtyr súrkünden sonra parçalarýn yapýþmasý íç in bir arada tutma yarayán paket lastiði, selo teþ ve çamýþarý mandalý(3). Boyanýn ve çýkarimalarýn dahî týi yapýþmasý ve kalyýcý olmasý plastik parçalarý deteþenýn suda temizleþip adeta kurumaya býrakýn. Yapýþýtyrýcý súrmeden önce parçalarýn karpýcýlýk birbirine tariþtýr. Tariþtýrman tam uyup uymaþýýný kontrol ediniz, yapýþýtyrýacak yüzeyde boya kalýntýsy ve krom varsa temizleyiniz. Yapýþýkaný iðareli kullanýn. Küçük parçalarý baþýlý bulunduklarý çýkeveden çýkarmadan önce boyayýn(4) & (5). Boya iþice kuruduktan sonra montaj devam ediniz. Her gýkarlmayý önce kabýdy ile birlikte kesiniz ve ýýlk suda 20 saniye kadar beketiniz. Çýkarlmayý model üzerinde yapýþýracadýnyz yüzeye koynuz, üzerinden kurutma kabýdy ile hafifçe bastýrýken gykartmáñ antýndaki kabýdy varabýcak cezikin.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu dikkadně pročist. Každý díl je očeslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůšku na dílech (2); průzvýpa páiska, lepicí pásky a kolíky na rádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické myši vyučitšt v roztočku jemnáho pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajistění lepší přilnavosti barevného náteru a obtisků. Před nalepením zkонтrolujte, zdali díly lícují; lepidlo nanášejte úsporně. Chróm a barvy na lepených pláchách odstranit. Malé díly natiřit před jeho nalepením z rámci (4) (5). Barvy nechat doopravdy proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisku jednotlivě výřezinout a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odusunout a přilačit pomocí stíracího papíru.

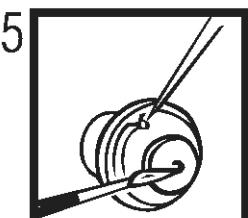
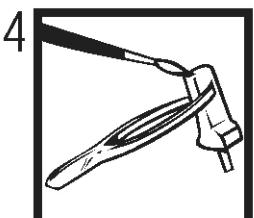
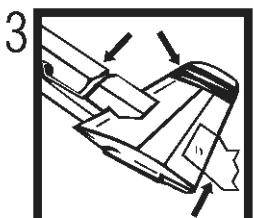
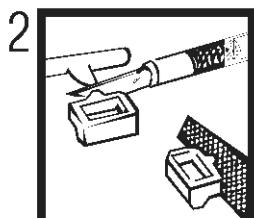
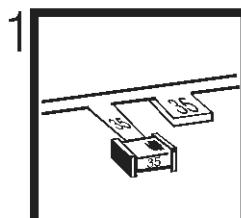
H: FIGYELEM: Az összehálítás előtt az építési útmutatót alapozva kell olvasni. minden alkatrész számmal látak el (1). A szérelmi lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és részszel az alkatrések sorjánlatánakhoz (2); gumiszalag, ragasztószálak és ruhacsipesz az összegazsztott alkatrésekhez (3-4). A műanyag alkatrésekkel lágy moszszeres oldatban kell tisztítani ér a levegőn keli megszáritani, hogy a festékbevonat és a matrikák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrések összehallannak-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómöt és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kiemeléni alkatrésekkel a keretből előtti állványt le kell bontani (4). A festékeket hagyni kell jóra megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motívumot egysével kell kivágni és kb. 20 másodperc meleg vízhez kell áztatni. A motívumot a megijelít helyen a papírról lecsúsztatni és itatópárnára felnyomni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preveri navodila za Euporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: noženik in pilka zaločevanje delov (2), elastični trak in klikujke za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepijanjem obvezno preveri, da ste del pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašata lepilo, najprej odstrani krom v barvo. Manjše dele pobrav preden jih odstranis iz okvirja (4). Barva naj se dober posuši pred nadaljnjih sestavljanjem. Vseko nalepko izrez i potop vstoplo vodo (cca. 20 sekund). Izredetno je pomembno, ne da bi na odgovarjajoče mesto vstreljali v plavljeno.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dabajte na poriadok montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž až pílnik na oddeľenie dielov z hŕanickeja a ich začistenie (2), gumičky v tvare slaboša pásce stipeň na prádo, pre pridržavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely lepiať súčasťou výslabosom roztoku čističky prostriedku (4) a lepenie sa uskutoční na vzdahu za účelom lepejšej príhľavosti lepidla, farbiar až načerpick. Pred opätnom skontrolovať, či diely lejú. Lepidlo nanášať úsporne. Chrániť až pílka na teperých miestach opatrné odstrániť. Malé diele výraďať este pred ich odobratím z hŕanickeja (4) (5). Až načerpať doba necháť dobre zaschnúť, ale potom pokračovať v žestavovaní. Nakoľko nalepku vystrihnú až naopäť do vlažnej nej vody približne na 10 sekund. Nalepku na príslušnom mieste modelu presunúť z žiposného papiera až na miesto, kde je hŕanica posmerom.

RO: ATENTIE! CITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIEcare componentă este numerotată. Asamblările în ordinea indicată pe schema. Piezelile se desprind de pe rama cu un cutter. Bavurile se întăresc cu o pila fină. Curatati piezelile care se imbină de grăsimi, urmărind oprirea curățării cu o soluție de dezinfectant. Vopsiti piezelile mici înainte de desprinderile de pe rama. LASATI VOPSEAUA SA SE USUCHE BINE SI NUMAI APoi CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIEcare transfer individual si îmersati in apa calda cca 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APoi PASATI CU O HARTIE FOLOSINTI NUMAI ALIZEVU SI VOPSELE REVEL.

ВГ: ВНИМАНИЕ! Следвайте указанията схема. Всяка част е номерирана. Слизайт те последователността на етапите на склоняването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или изпилване на отделните части; гумена лепила; скърпакласт и пръчки за пръск за да задържите заслоно съединените части след запасяването им. Глазурасиковите елементи да се почистват в лек разтвор от вода и перилен препарат, да се изпълняват и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро склоняване на боята или ваденката. Нанесете боята върху макарите, части преди да ги от делите от шаблоната. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със свързването. Преди нараняване на лепилото изстъргте боята от повърхността за склоняване. Преди склоняване проверете дали чистите пасиви еднакли. Нанесете малко лепило. Изрежете по отдельно всяка една ваденка и я положете в топла вода за около 20 секунди. Отличната ваденка та от указаното място на хартията и я почиствате лесно с почиствателната хартия.



Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.

Veulliez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sirvaise tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.

Huomioi seuraavat symbolit, joilla kaveltajat seuraavissa kokonaissaivissa.

Leg merke til symbolene som benyttes i monteringsinstruksene som følger.

Proszę zauważać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki semboleler lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.

Por favor, presto atención aos símbolos que siguen, colos os mesmos serán usados nas próximas etapas da montagem.

Observera: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.

I lag vor ligst markér de følgende symboler, som benyttes i de gældende byggelejre.

Пожалуйста обратите внимание на следующие символы, которые рекомендуются в последующих операциях сборки.

Порекомендуєте про будь-які дії, які виконуються після цієї підказки.

Dbeite prosim na dôle uvedené symboly, ktere se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimó za Vašu pozornost na sledeče simbole, ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradnje.

Kleben	Nicht kleben	Anzahl der Arbeitsgänge Number of working steps	Wahlweise Optional	Papiere für das Schneiden und kleben Cut out paper pictures and glue	Abliegen in Wasser einweichen und anbringen Soak and apply pieces in water	Klebeband Adhesive tape				
Gläser	Don't glue	Nombre d'étapes de travail	Facultativ	Decouper la photo et la collez	Monter les pièces à l'aide des adhésives	Dévidoir de ruban adhésif				
Collier	Ne pas coller	Nombre d'étapes de travail	Facultatif	Peçate la i ustazion de colpel y segura	Transferir las piezas transparentes	Dévidoir de ruban adhésif				
Lijmen	Nietlijmen	Het aantal bouwstappen	Naar keuze	Recortar la i usar con la pegada	Transfieren mit Wasser auf die Werkzeuge	Cinta adhesiva				
Ergonomar	Non engomar	Número de operaciones de trabajo	No engomar	Cortar e colar figura de caca	Retirar y aplicar el adhesivo	Fita adesiva				
Color	Não color	Número de passagens	Alternado	Montar la figura de caca e encaixar	Para molhar em água e aplicar o decalque	Nastro adesivo				
Incollare	Non incollare	Anzahl der Arbeitsmomente	Facultativo	Clavar el círculo de cartón y encastrar	Immergendo na água para aplicar o descalque	Tapej				
Lijmnaas	Lijmnaas e'	Liimataan	Valfrill	Montar la figura de caca y encastrar	Blowar el agua para aplicar el descalque	Teippi				
Lilimaa	Liimaa	Liimataan	Valfrill	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	Tape				
Klebning	Må ikke klebes	Arbetstidstillstånd	Efter eget valg	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	Klejnačka lepítka				
Lim	Ikke lim	Antall arbeidsstimer	Valfrift	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	Tašma klejacia				
Klejanie	Teje klej	Koncerno operacij	Način izbiče	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	Yapıştırma bandı				
Przyklejanie	Nie przyklejać	Liczbę operacji	Wykonaj	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	Lepic pásku				
kódálás	új kódálás	príprava so súpravou	Montaža	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	ragasztási zsalag				
Yapıştırma	Yapıştırma	İş sahâlinin sıfırı	Şartlı	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar	Traka z lepiom				
Lepení	Lepejt	Počet pracovných operácií	Volltellen	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar					
ragasztani	ragasztani	a munkafolyamatok száma	Tetszés szerint	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar					
Lepiti	Ne lepiti	Stevika Koraka montáže	nachl izbiče	Montar la figura de caca y encastrar	Montar la figura de caca y encastrar					

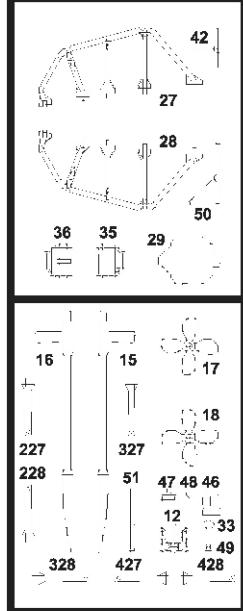
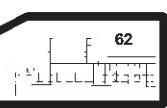
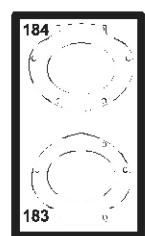
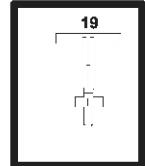
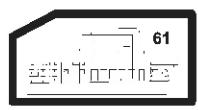
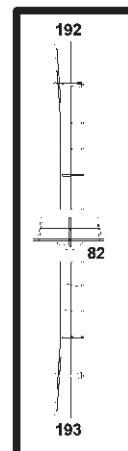
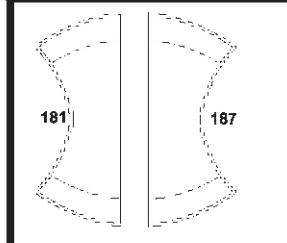
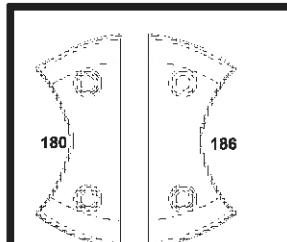
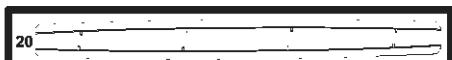
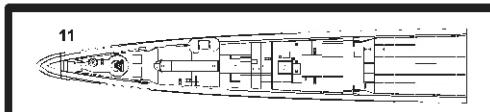
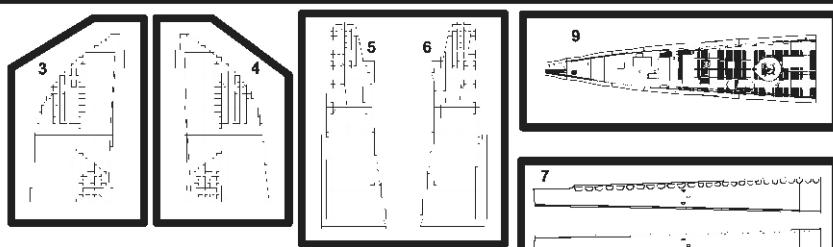
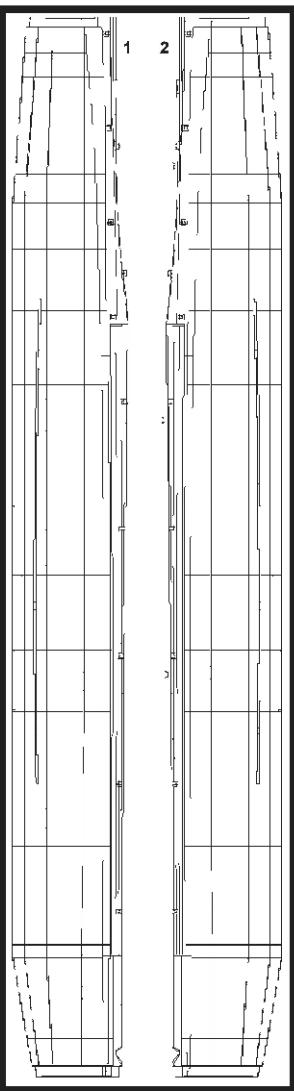
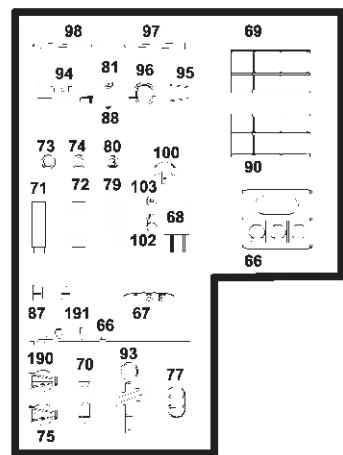
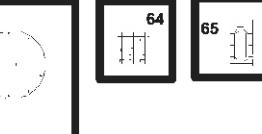
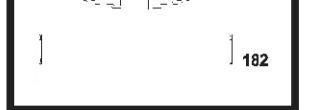
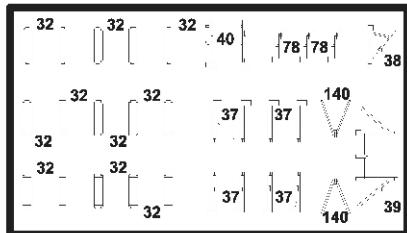
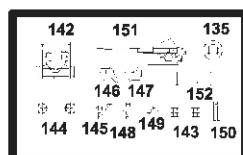
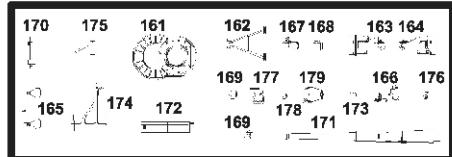
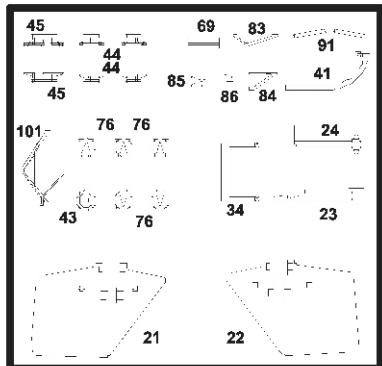
1.

Bauteile trocken lassen	Zusammenfügen - Reihenfolge	Montage - Reihenfolge	Montage - Reihenfolge	Montage - Reihenfolge	Montage - Reihenfolge	Montage - Reihenfolge				
Lassez sécher les pièces	Séquence d'assemblage	Ordre d'assemblage	Ordre d'assemblage	Ordre d'assemblage	Ordre d'assemblage	Illustration des pièces assemblées				
Dejar secar las piezas	Secuencia de componentes	Orden de montaje	Orden de montaje	Orden de montaje	Orden de montaje	Ilustración de las piezas ensambladas				
Dejar secar os componentes	Dejar secar os componentes	Dejar secar os componentes	Dejar secar os componentes	Dejar secar os componentes	Dejar secar os componentes	Ilustración de las piezas ensambladas				
La delene torka	La delene torka	Montaža	Montaža	Montaža	Montaža	Ilustración de las piezas ensambladas				
Allow the parts to dry	Allow the parts to dry	Allow the parts to dry	Allow the parts to dry	Allow the parts to dry	Allow the parts to dry	Ilustración de las piezas ensambladas				
Orderdelen later drogen	Orderdelen later drogen	Montaža	Montaža	Montaža	Montaža	Ilustración de las piezas ensambladas				
Far asciugarsi i componenti	Far asciugarsi i componenti	Montaža	Montaža	Montaža	Montaža	Ilustración de las piezas ensambladas				
Anna osi kuivatua	Anna osi kuivatua	Montaža	Montaža	Montaža	Montaža	Ilustración de las piezas ensambladas				
Läßt byggdelarna torka	Läßt byggdelarna torka	Montaža	Montaža	Montaža	Montaža	Ilustración de las piezas ensambladas				
Lad komponementene tørre	Lad komponementene tørre	Montaža	Montaža	Montaža	Montaža	Ilustración de las piezas ensambladas				
Czesc pozwawic a wyschnieć a	Czesc pozwawic a wyschnieć a	Oszeszeńleśni sorrend	Oszeszeńleśni sorrend	Oszeszeńleśni sorrend	Oszeszeńleśni sorrend	Ilustración de las piezas ensambladas				
Jednotlivé díly nechť zvlákní	Jednotlivé díly nechť zvlákní	Akočľuťcia	Akočľuťcia	Akočľuťcia	Akočľuťcia	Ilustración de las piezas ensambladas				
Akyutához törölj a lemez	Akyutához törölj a lemez	Kumak-Sira	Kumak-Sira	Kumak-Sira	Kumak-Sira	Ilustración de las piezas ensambladas				
Kolejność montażu	Kolejność montażu	Vrstni red	Vrstni red	Vrstni red	Vrstni red	Ilustración de las piezas ensambladas				
Pust te da sestavni dell posupju	Pust te da sestavni dell posupju	Montaż - postup	Montaż - postup	Montaż - postup	Montaż - postup	Ilustración de las piezas ensambladas				

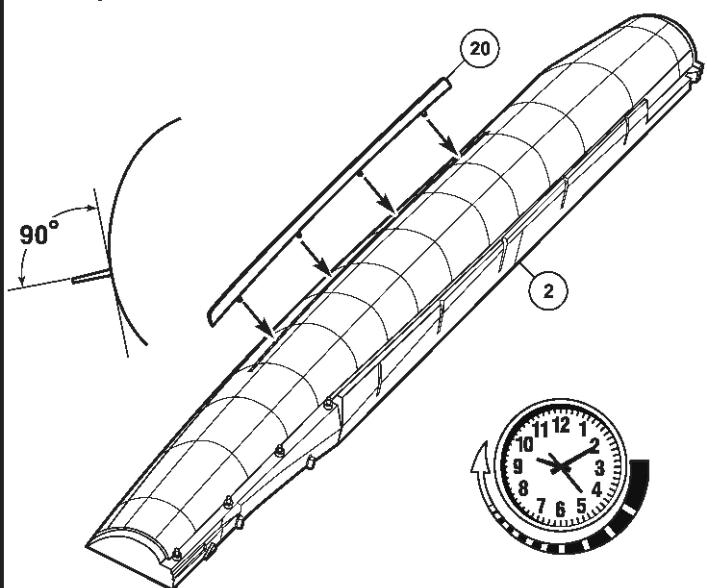
Schwarzen Aden benutzen	Usc black thread									
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread
Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	Usc black thread	U						

Benötigte Farben/Used Colours

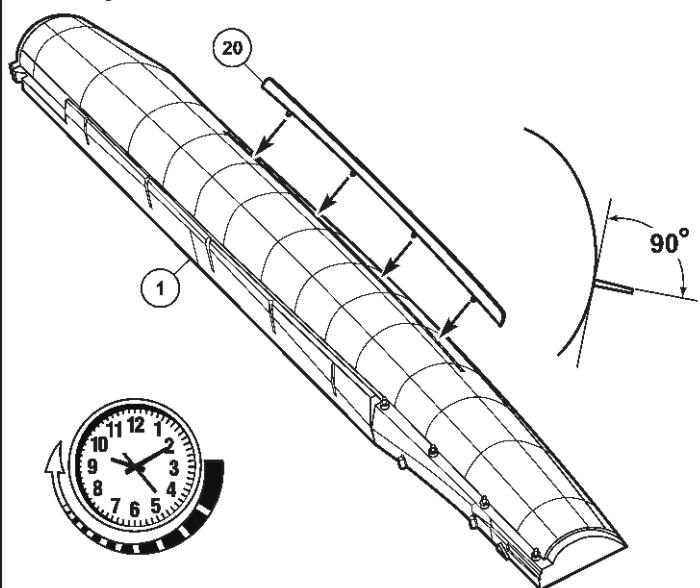
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Användta färger	Tarvitavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίμενα χρώματα	Gerekli renkler Ποτεβότιμα barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
A schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmē sort, mat sort, matt чёрный, матовый czarny, matowy μαύρο, ματ siyah, mat černá, matná fekete, matt črna, mat	B anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmē koksgrå, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	C 80% + 20% grau, matt 57 grey, matt gris, mat gris, mate antracite, fosco antracite, opaco grå, matt harmaa, himmē grå, mat grå, matt серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ 	D weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat branco, mate centiento, mate gris, mate valkoinen, himmē hvit, matt hvit, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ 	E staubgrau, matt 77 dust grey, matt gris poussière, mat stofgris, mat branco, mate ceniciente, mate grigio, opaco dammgrå, matt pölyharmaa, himmē støvgrå, mat støvgrå, matt серый пыльный, матовый szary kurz, matowy χρώμα σκόνης, ματ toz grisi, mat prachové šedá, matná porszürke, matt prah siva, mat	F geschützgrau, matt 74 gunship grey, matt gris canon, mat gedekt gris, mat cañón gris, mate cinzento de pô, fosco grigio sabbia, opaco damngrå, matt armeijanharmaa, matta kanongrå, mat kanongrå, matt оружейно-серый, матовый armatni szary, matowy γκρι οπρωτότικο, ματ askeri gri, mat hadihajú szürke, matt hliníková, metalíza alumínium, metáll aluminijum, metalik	G aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminio, metálico aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metálico aluminijum, metalik aluminiūm, metallak aluminum, metallic musta, silinkimmē sort, silkenmat sort, silkenmat черный, шелковисто-матовый czarny, jedwabisto-matowy μαύρο, μεταλλικό ¹ siyah, ipek mat černá, hedvábne matná fekete, selyemmatt črna, svila mat		
H messing, metallic 92 + aluminium, metallic 99 brass, metallic laiton, métallique messing, metallic latón, metalizado latão, metálico ottone, metallico mässing, metallic messinki, metallikkilto messing, metallak messing, metallic латунный, металлик mosiądz, metaliczny օրեխակու, մետալիկ pirinc, metalik mosazná, metalliza sárgáréz, metáll messing, metalik	I weiß, matt 5 + hellgrau, matt 76 white, matt blanc, mat wit, mat branco, mate bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvit, mat hvit, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	J eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerlegerij, metallic ferro, metalizado ferro, metálico jämfärg, metallic teräksenväriinen, metallikkilto jern, metallak jern, metallic стальной, металлик żelazo, metaliczny σιδήρου, μεταλλικό ¹ çelik, metallik železná, metalíza vas, metáll žeželzna, metalik	K rot, klar 731 red, clear rouge, clair rood, helder rojo, claro vermelho, claro ferro, chiaro jämfärg, metallic teräksenväriinen, metallikkilto rød rød красный żelazo, metaliczny σιδήρου, μεταλλικό ¹ çelik, metallik železná, metalíza vas, metáll žeželzna, metalik	L farblos, glänzend 1 + seegrün, matt 48 clear, gloss incolore, brillant keurloos, glanserd incolor, brillante incolor, brillante trasparente, lucante färglös, clank váratlan, ki látva farveløs, skinnende kar, blárk бесцветный, блестящий bezbarwny, błyszczący άχρωμο, γυαλιστερό ¹ renksiz, parlaç bezbarvnyá, lesklá színtelen, fényes brezbravna, bleskajoča	M vert d'eau, mat zilver, mat verce mar, mate verce-mar, losco verce lago, opaco havgrön, matt mereniv hređ, himmē havgran, mat sjagrann, matt зеленый морской, матовый zielień morska, matowy πράσινο λίμνης, ματ gölyeşili, mat mořská zelená, matná tengerzöld, matt morsko zelena, mat			
N Ersatzteile benötigt?								
Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*								
*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.								
Need spare parts?								
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*								
*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.								
Besoin de pièces de rechange?								
Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*								
*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.								
Hebt u reserveonderdelen nodig?								
Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*								
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.								

**2x****2x****ac 1****2 □ 12x****3 □****4 □****5 □**

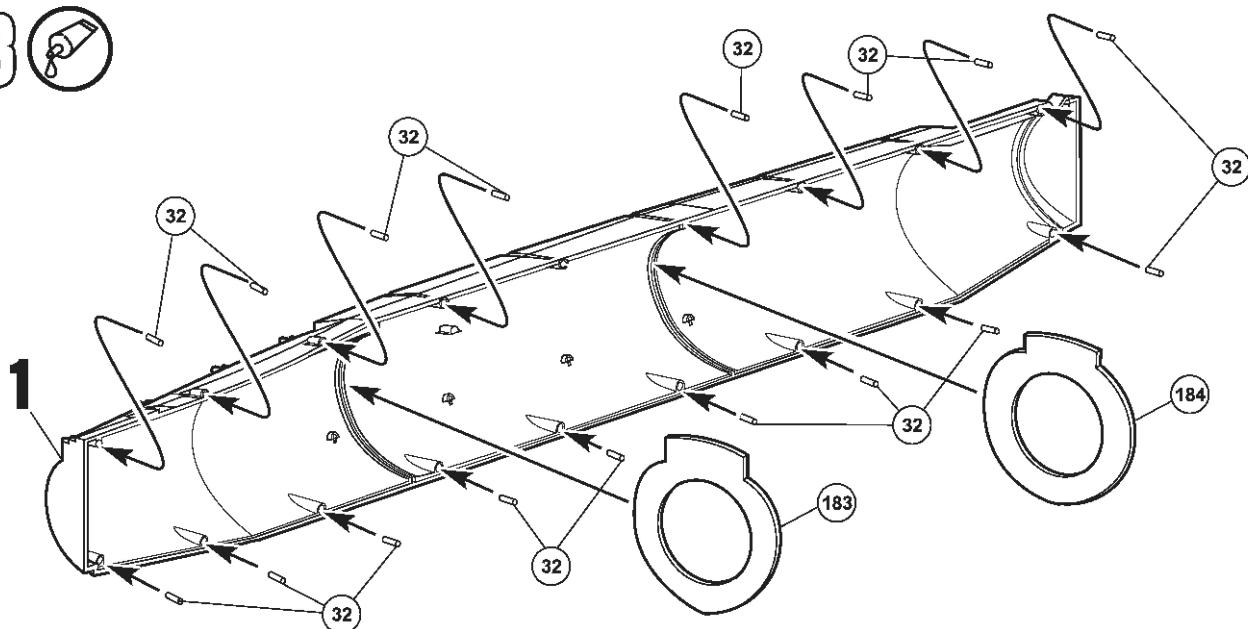
1



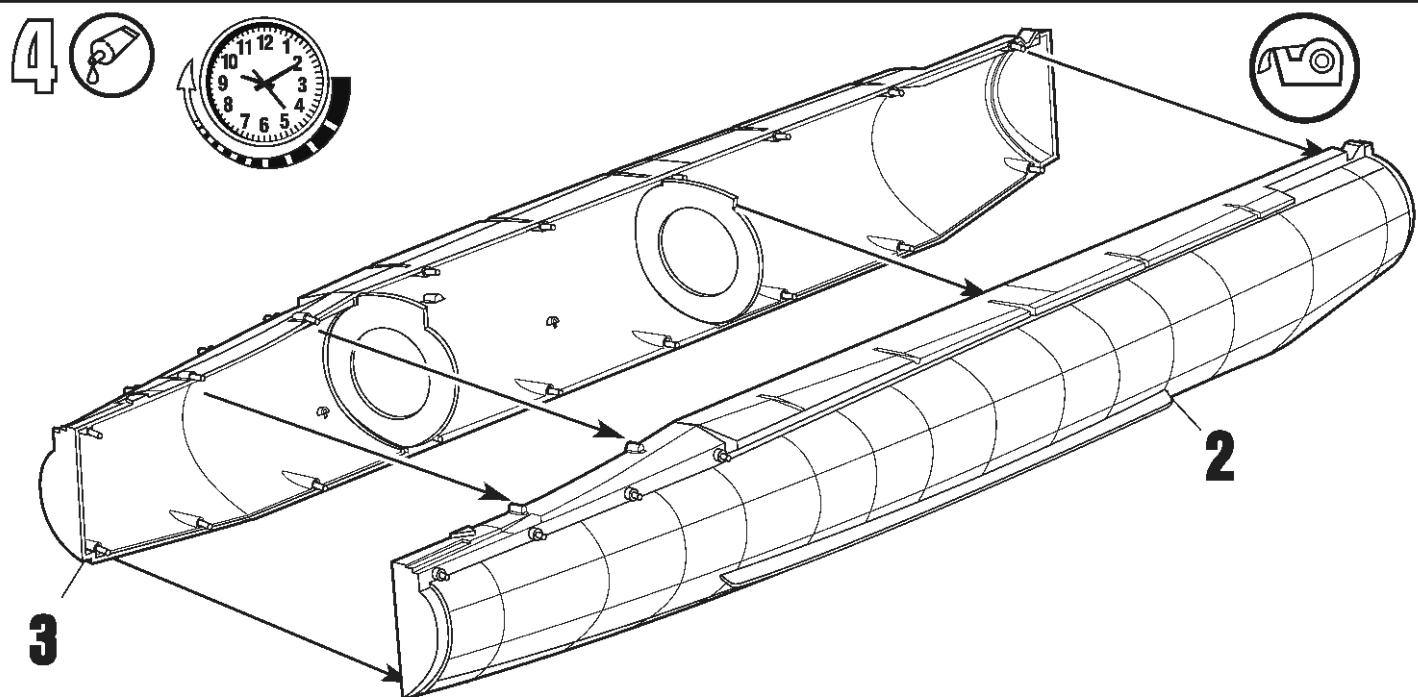
2



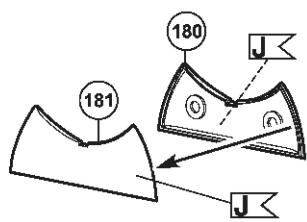
3



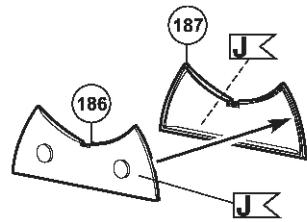
4



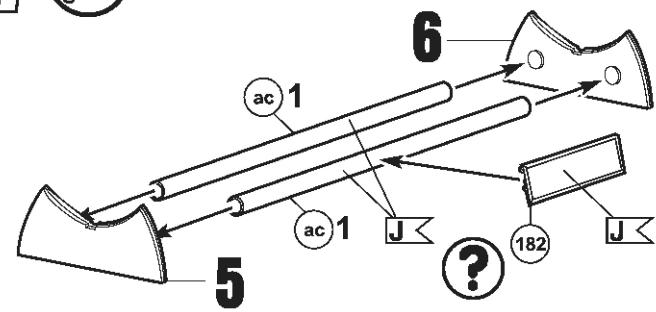
5



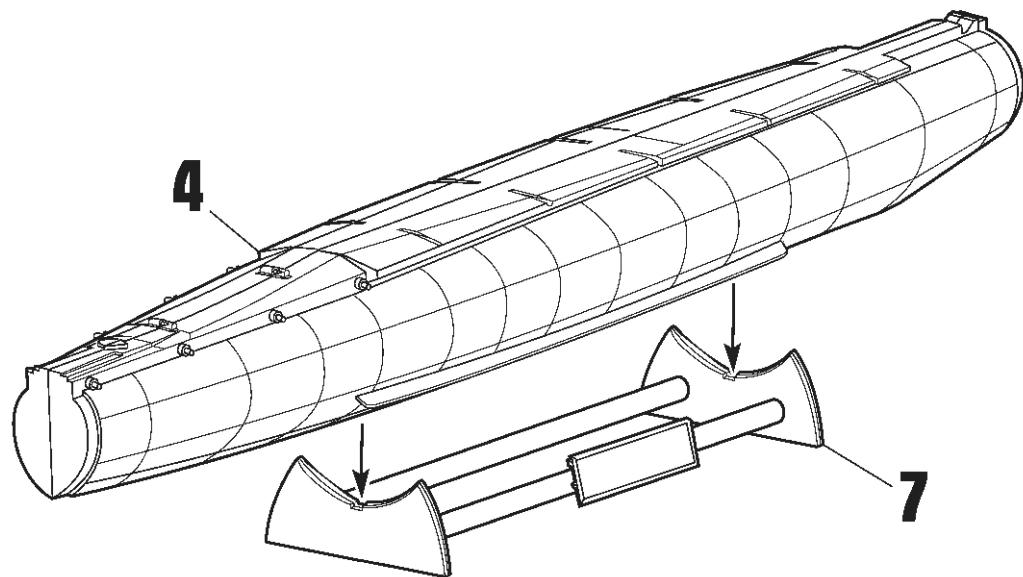
6



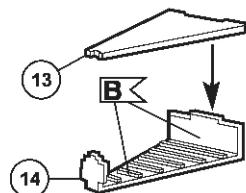
7



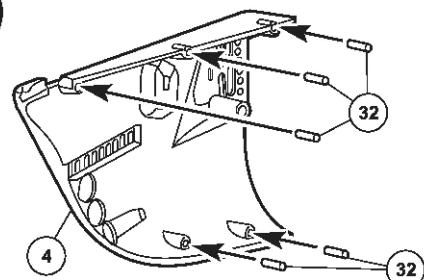
8



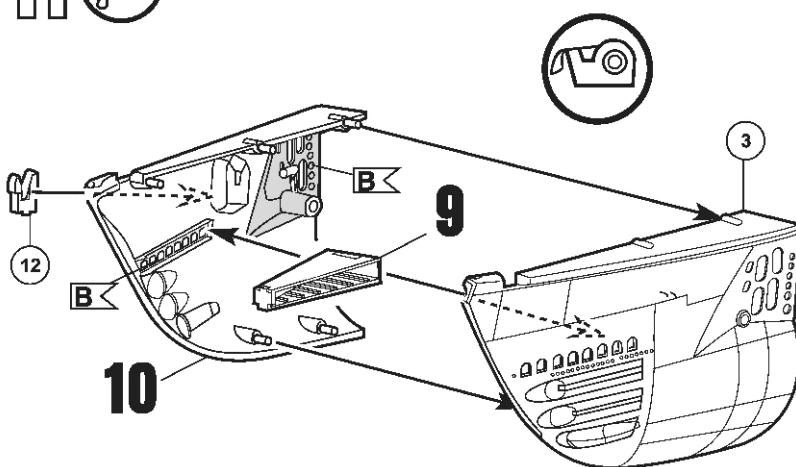
9



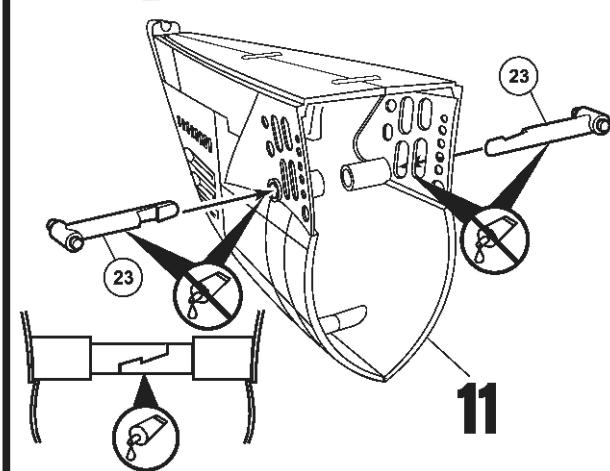
10



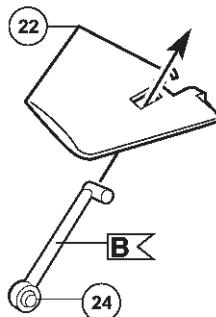
11



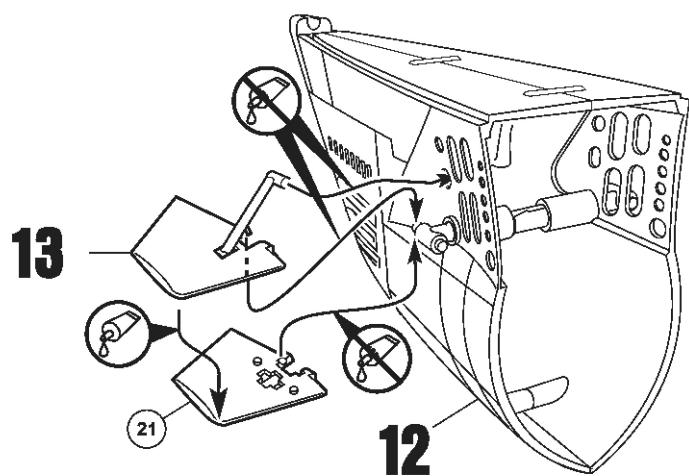
12



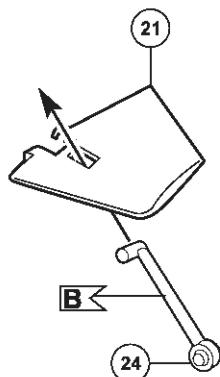
13



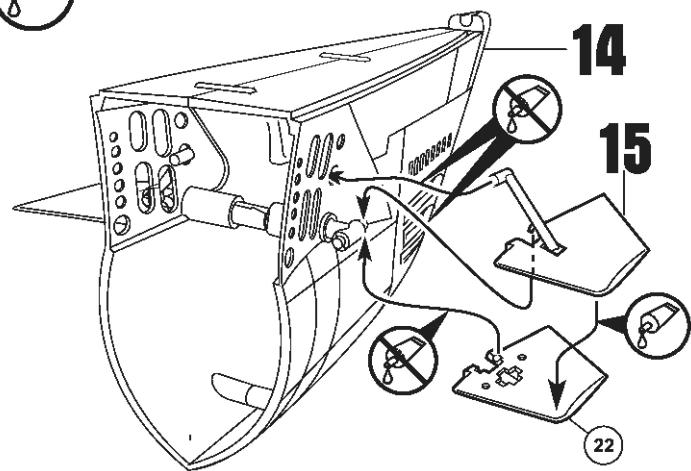
14



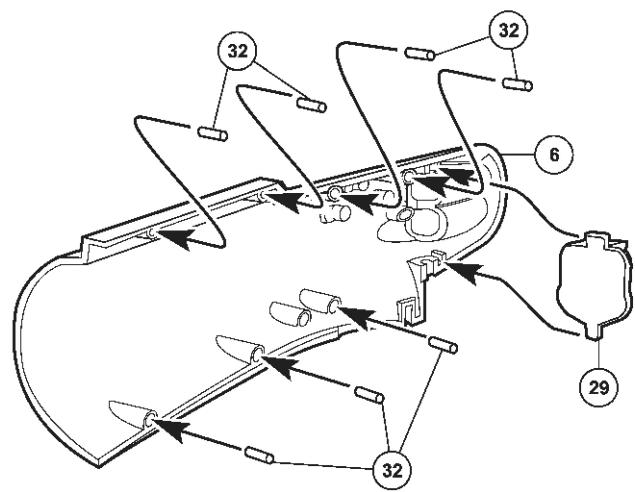
15



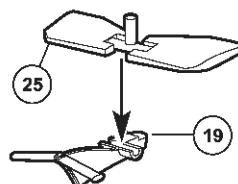
16



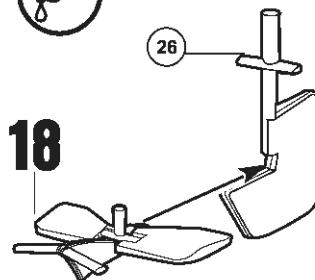
17



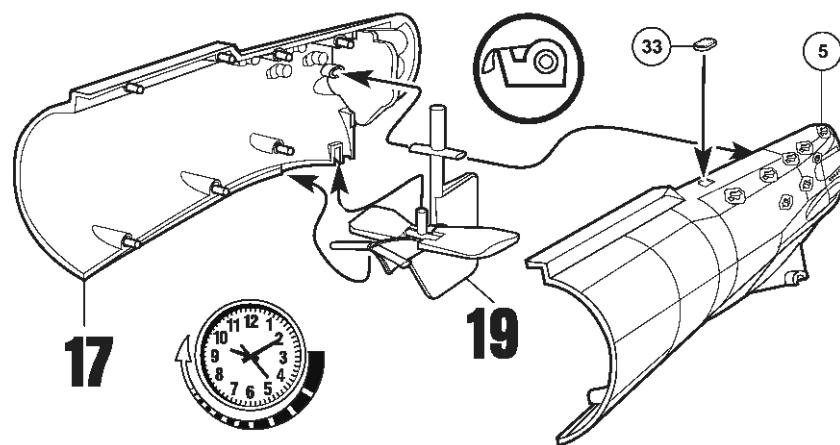
18



19



20



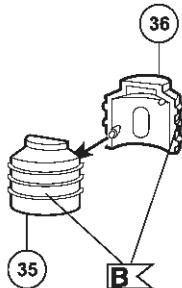
21



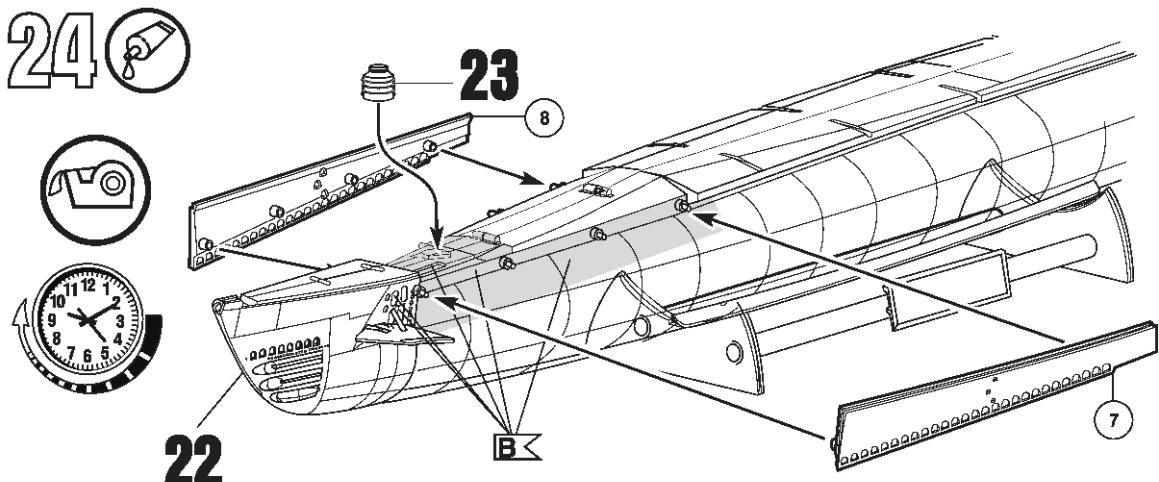
22



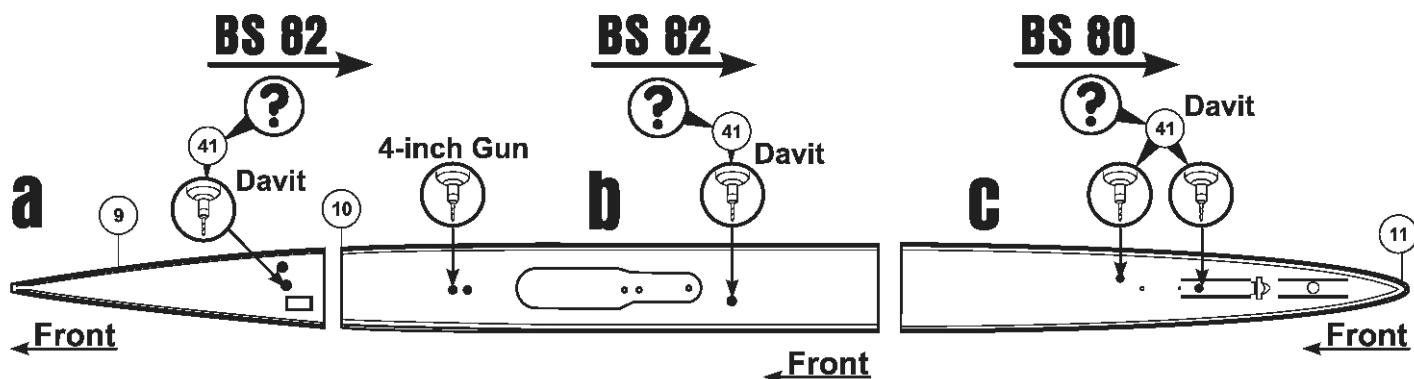
23



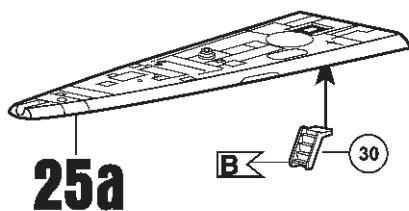
24



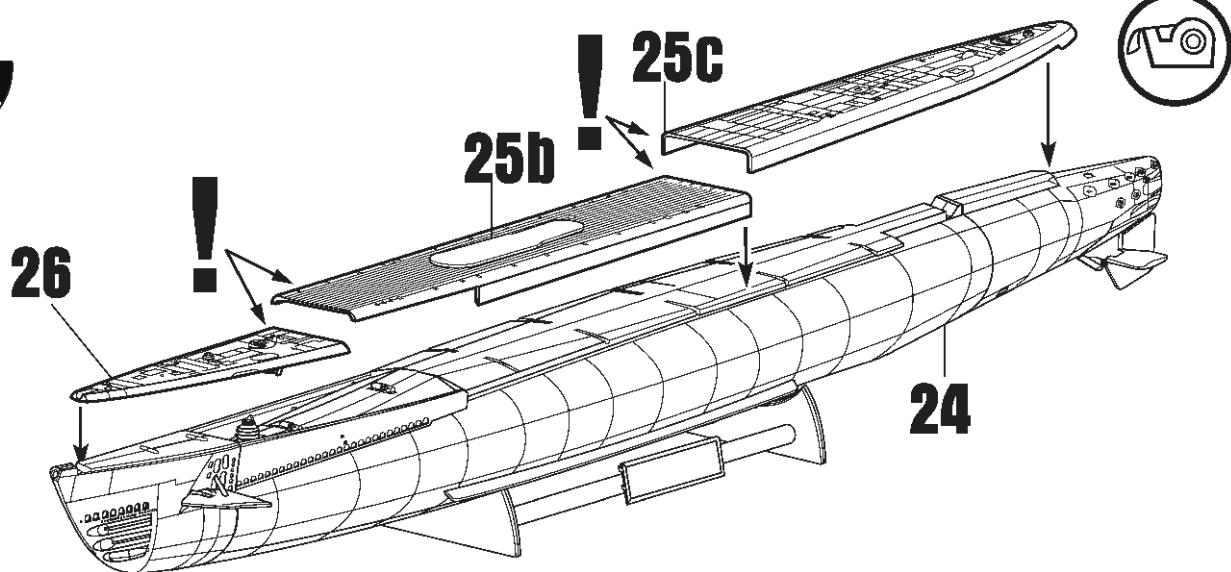
25



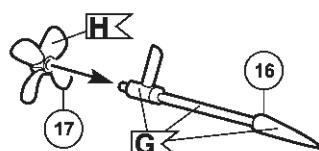
26



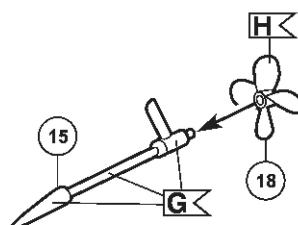
27



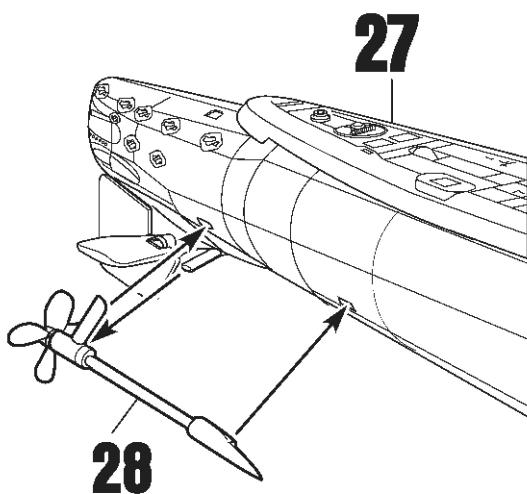
28



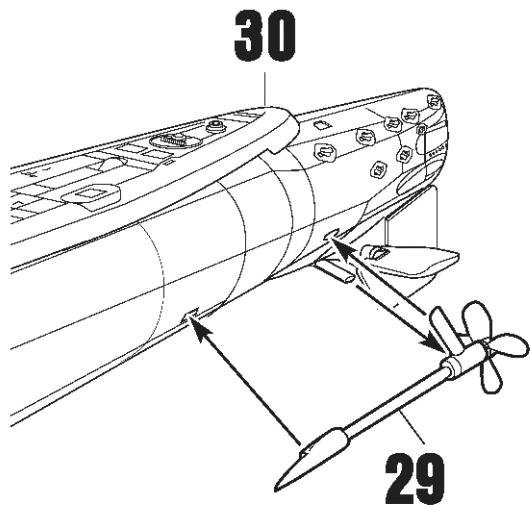
29



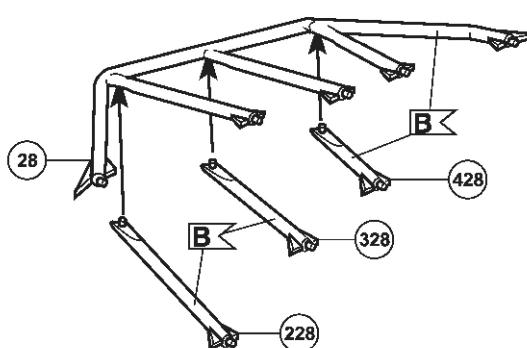
30



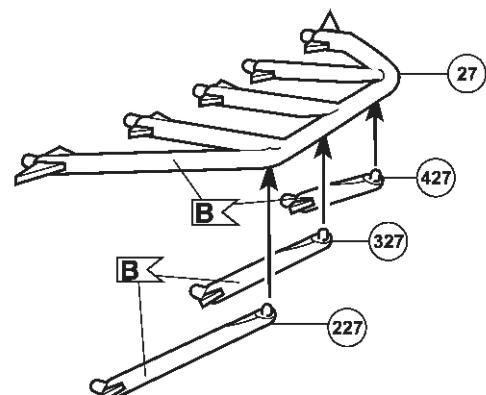
31



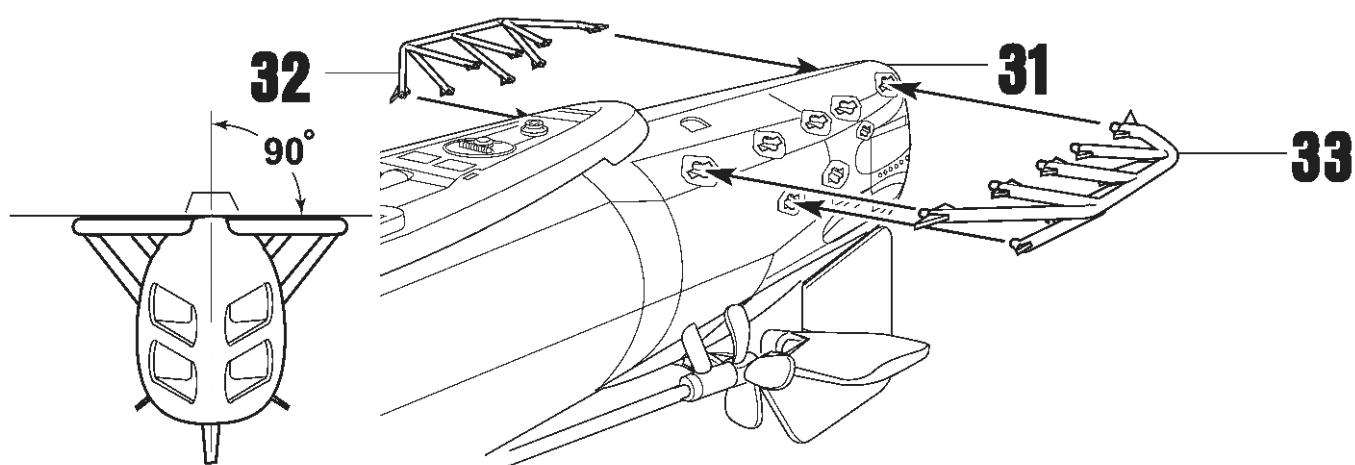
32



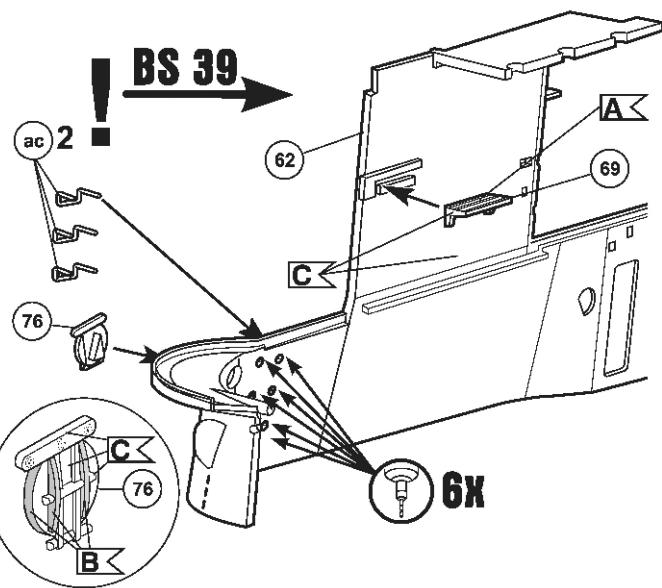
33



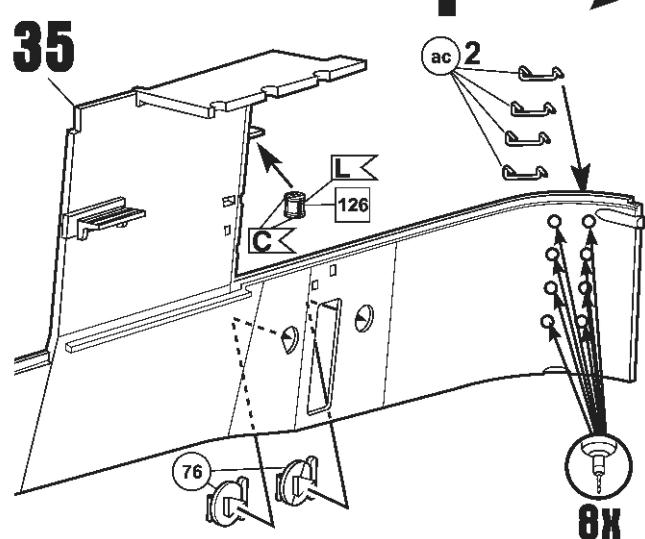
34



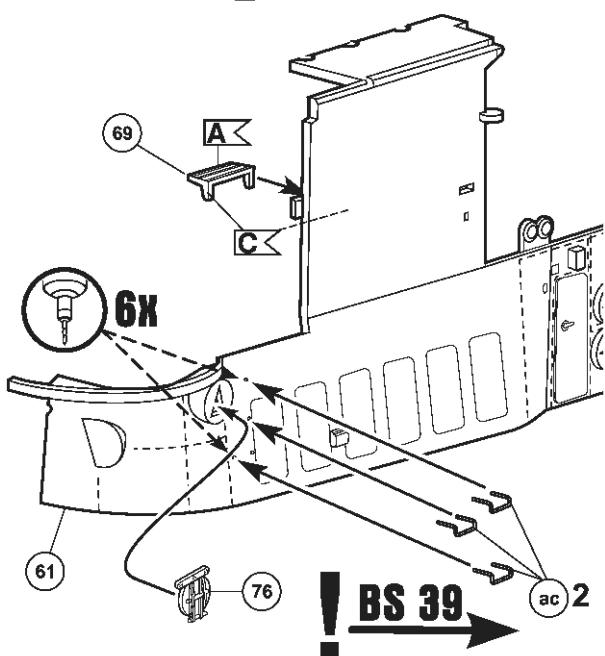
35



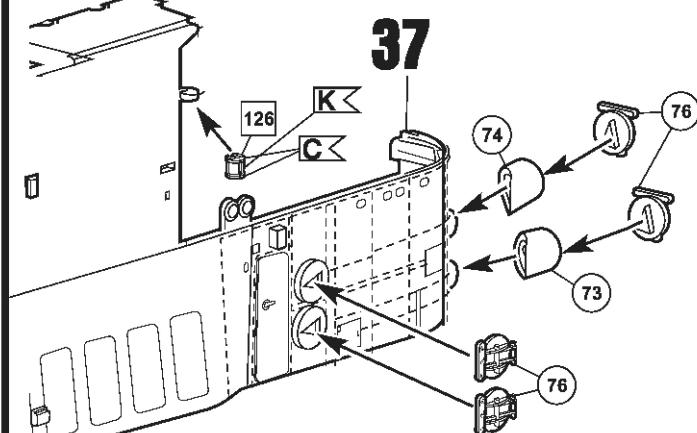
360



37

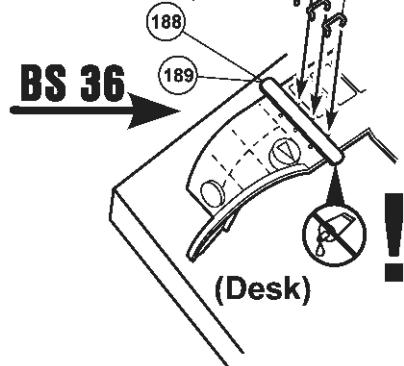


38

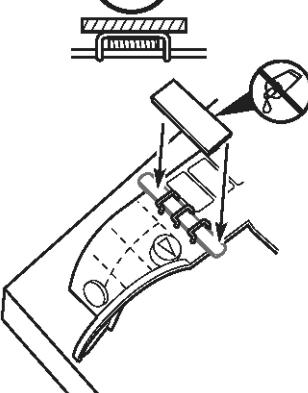


39

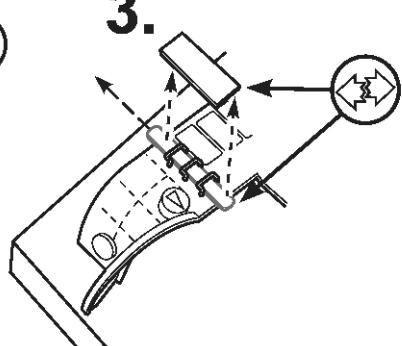
BS 35/37

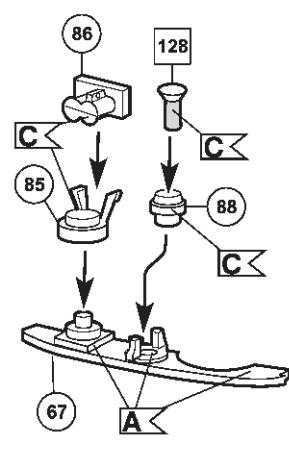
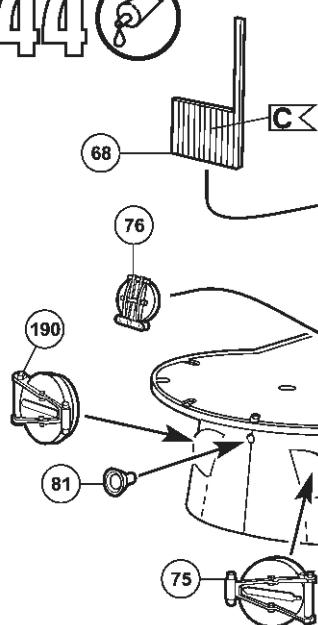
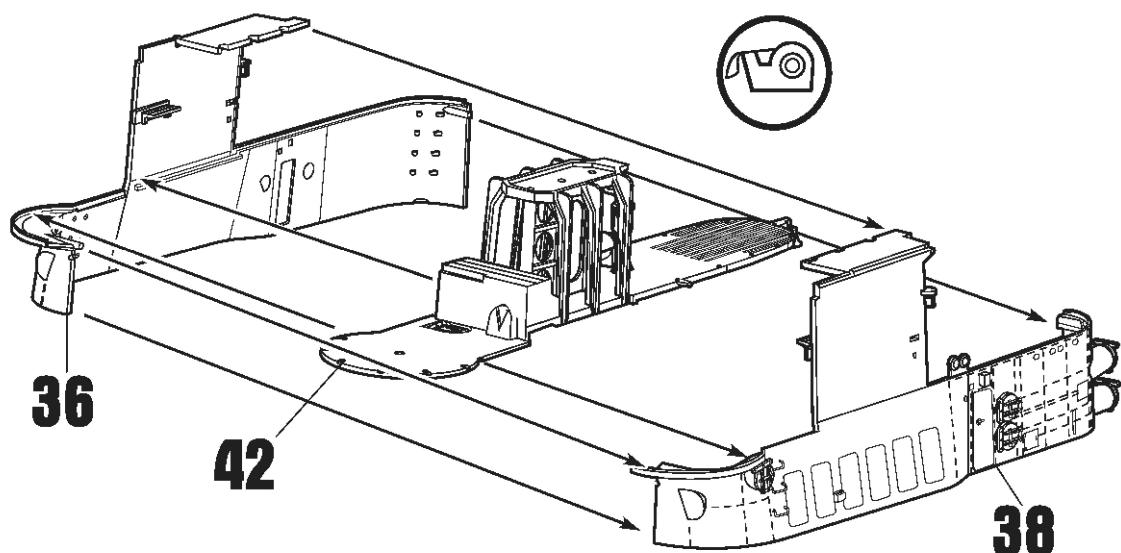
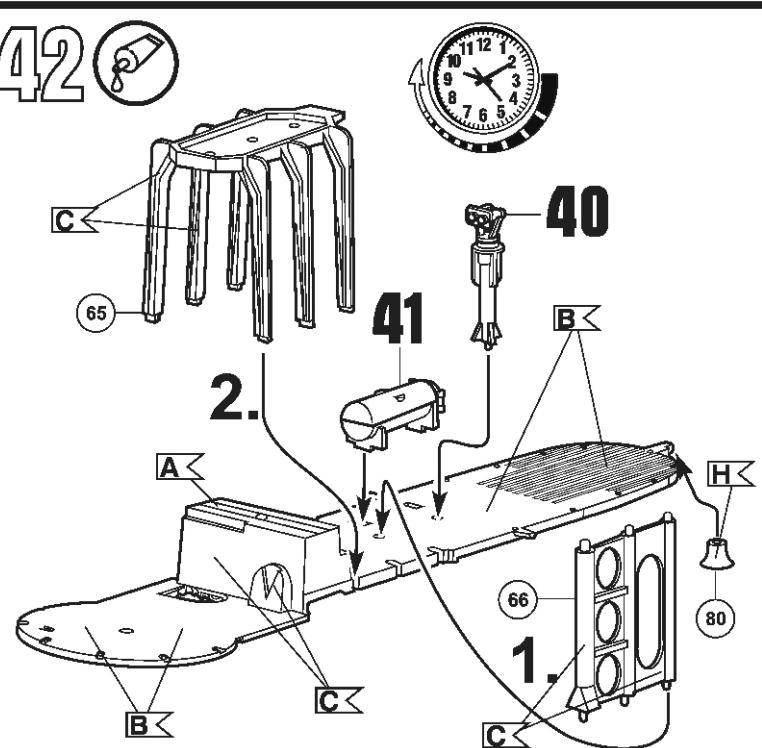
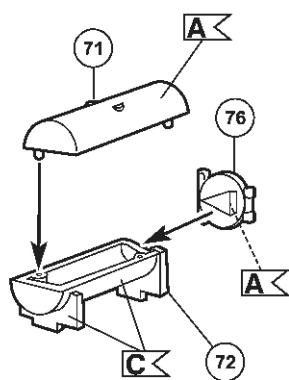
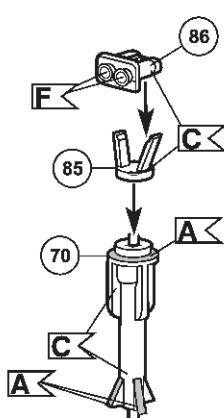


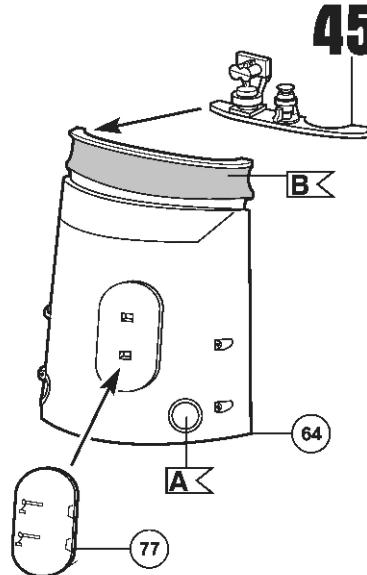
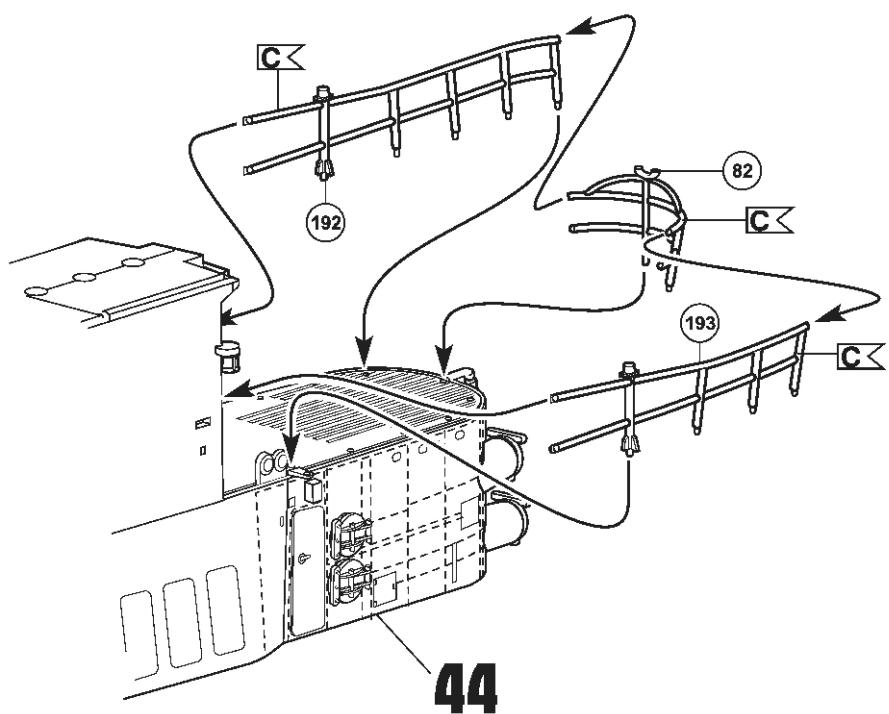
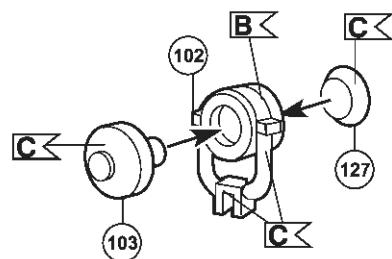
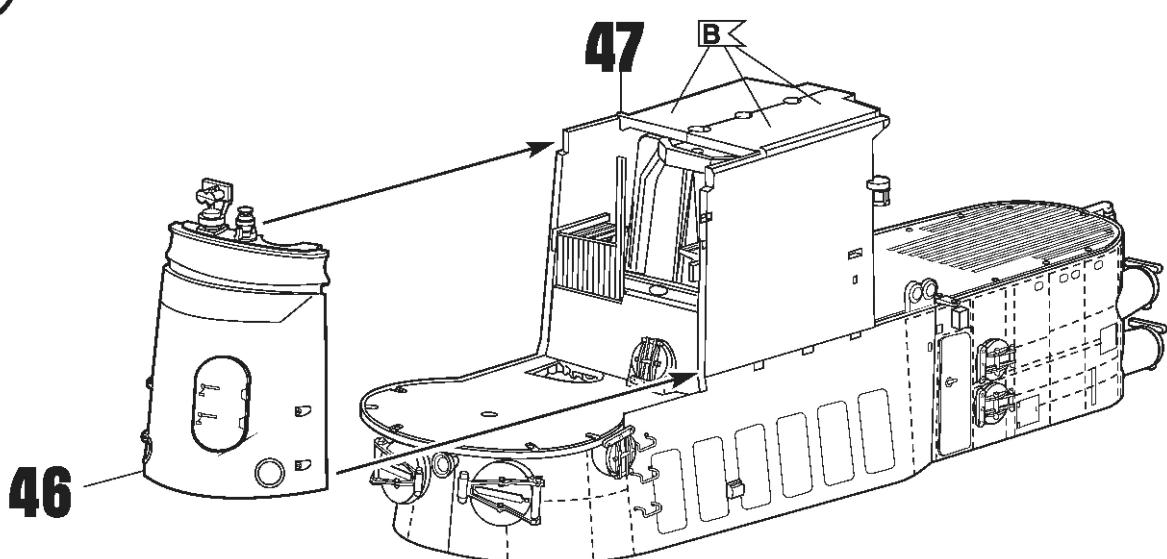
2.

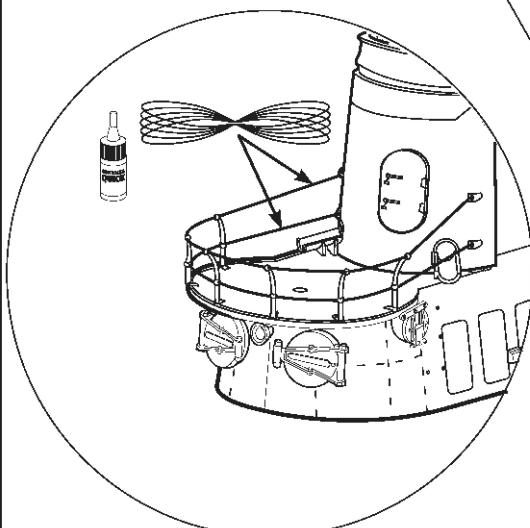
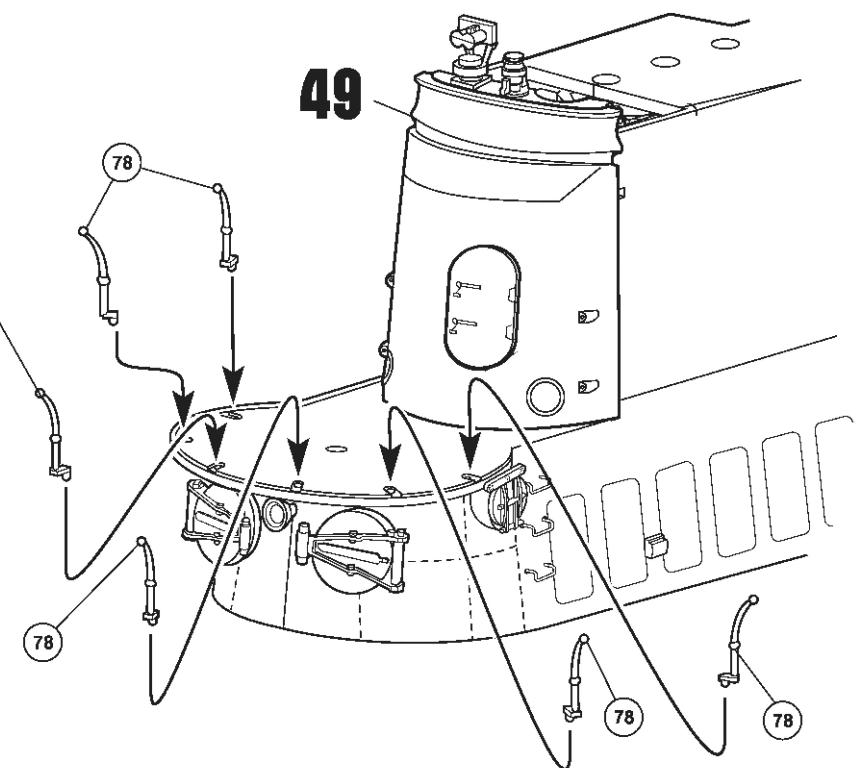
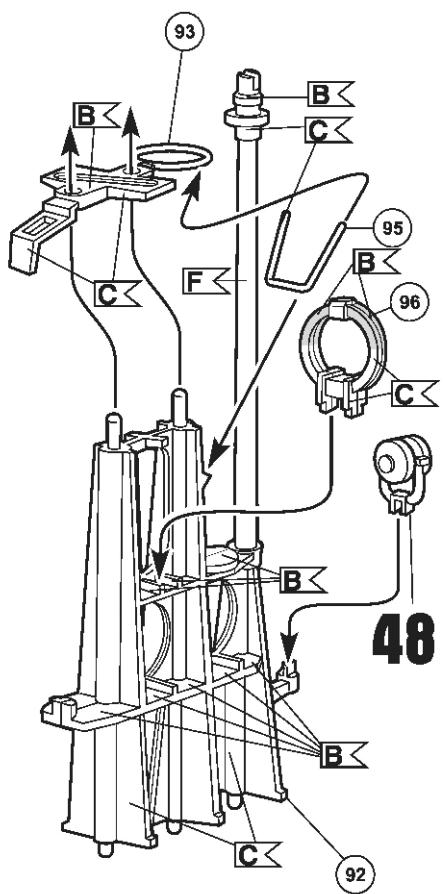
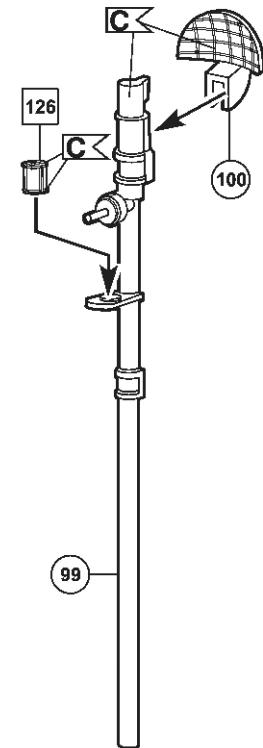
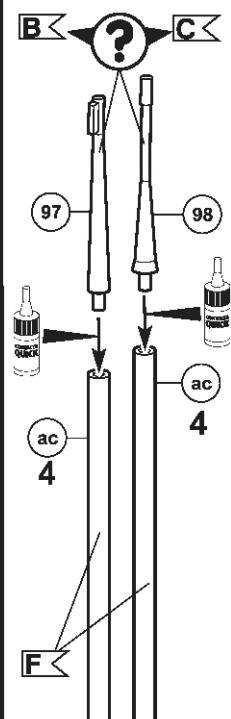
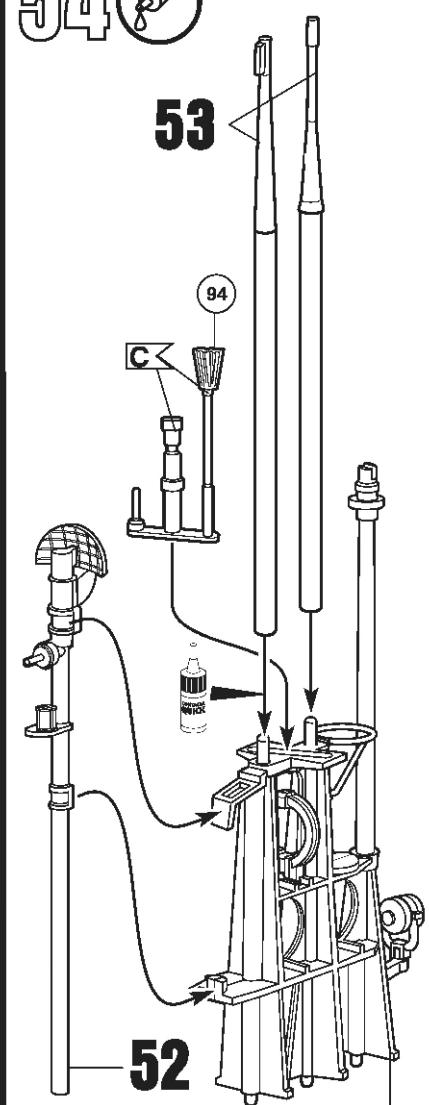


3.





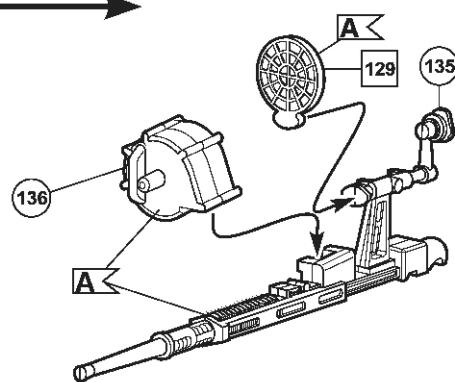
46**47****48****49**

50**49****51****52****53****54****51**

55



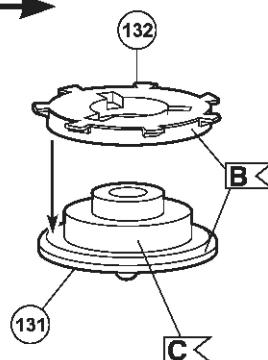
BS 85



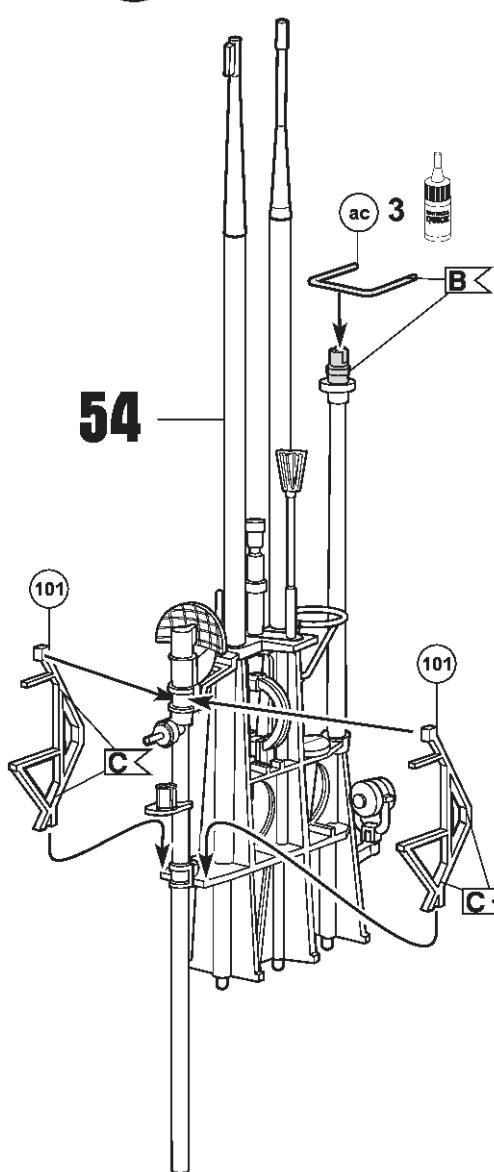
56



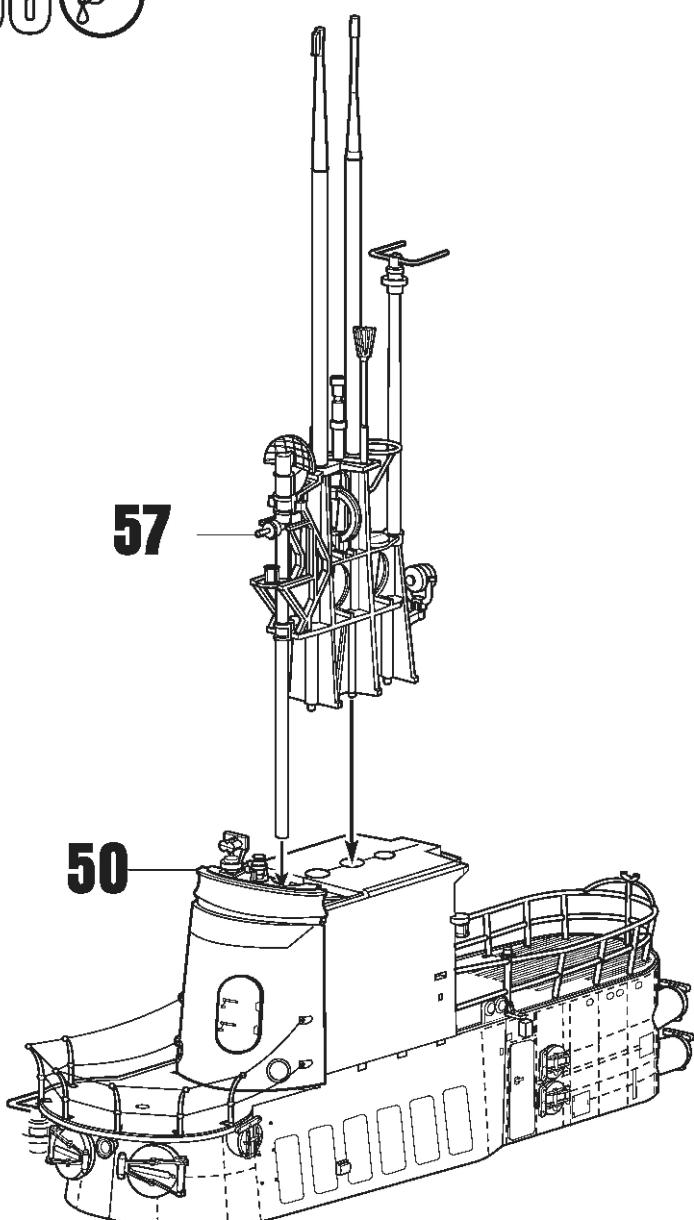
BS 85



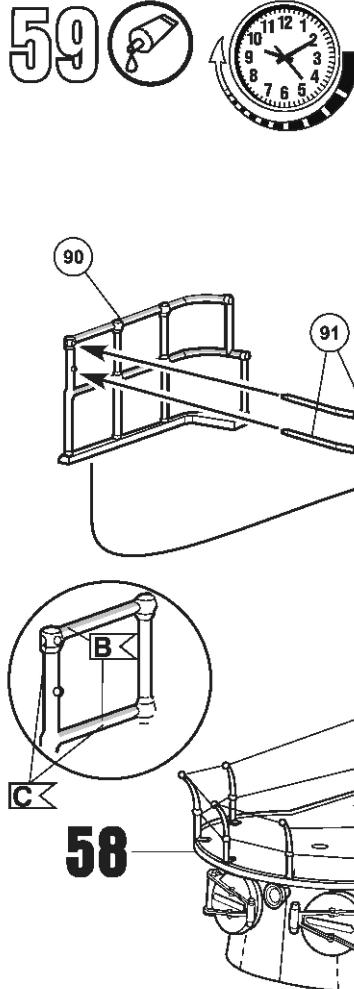
57



58



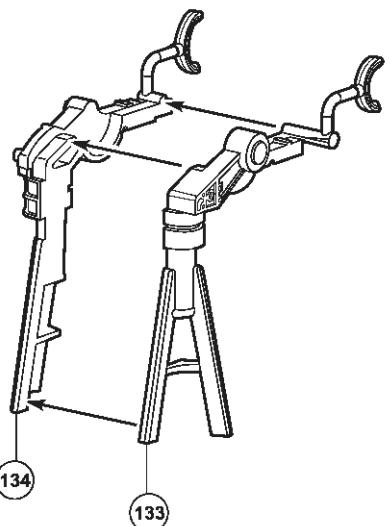
59



60

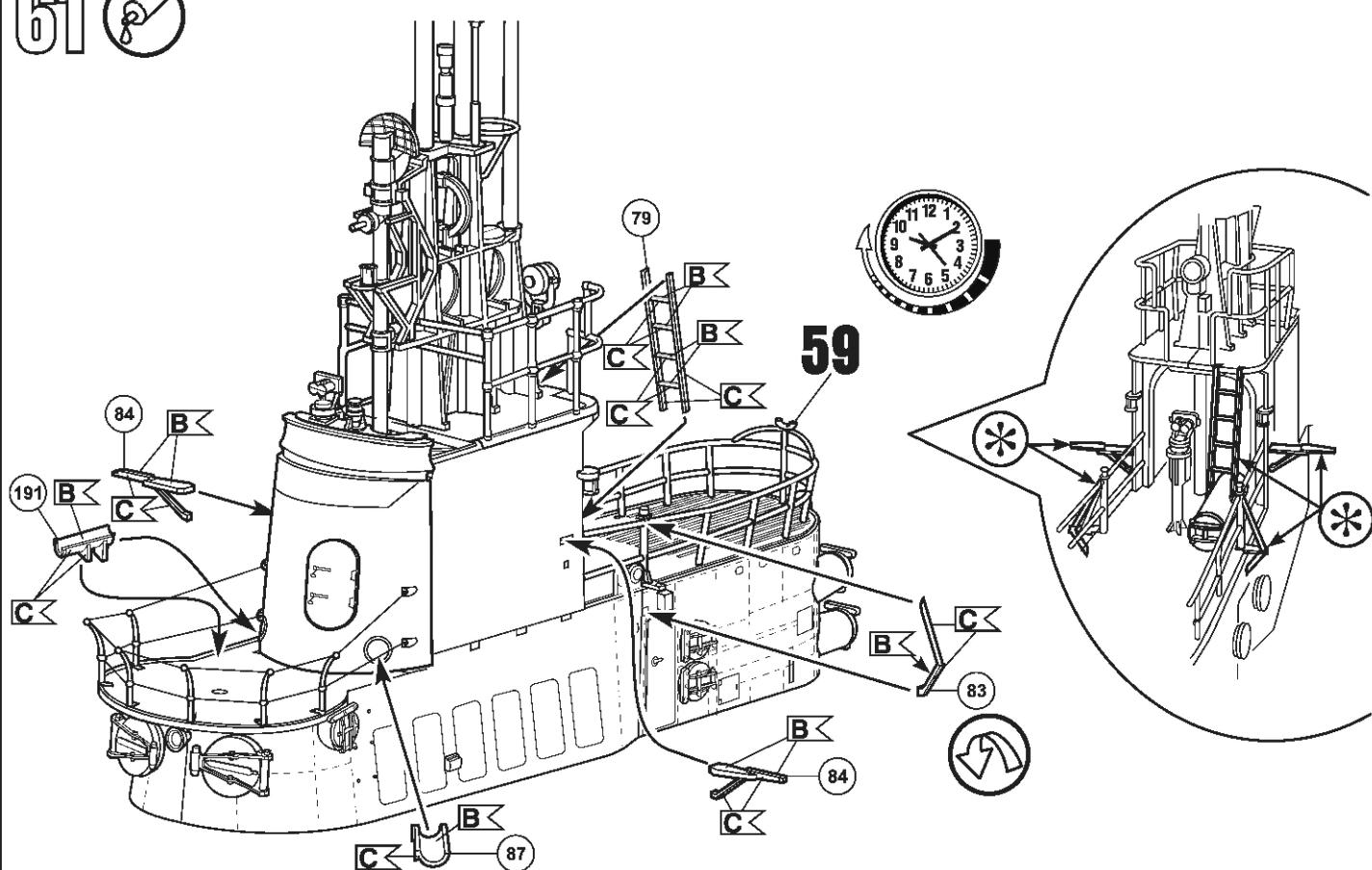


BS 85



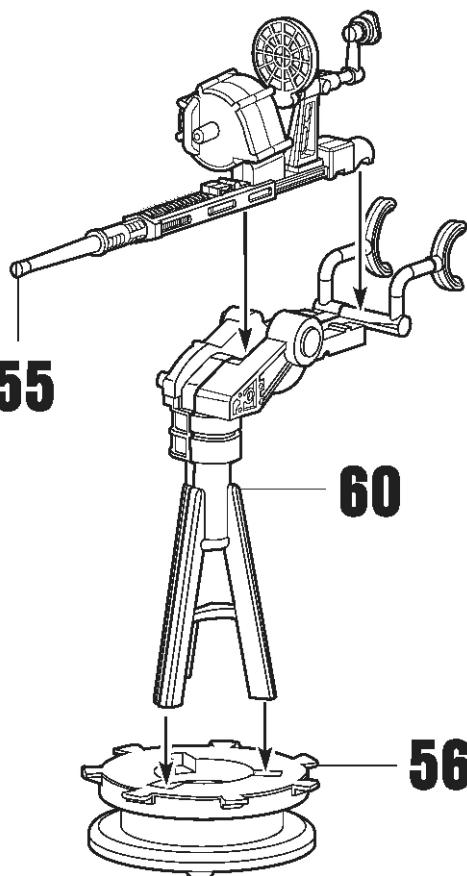
58

61



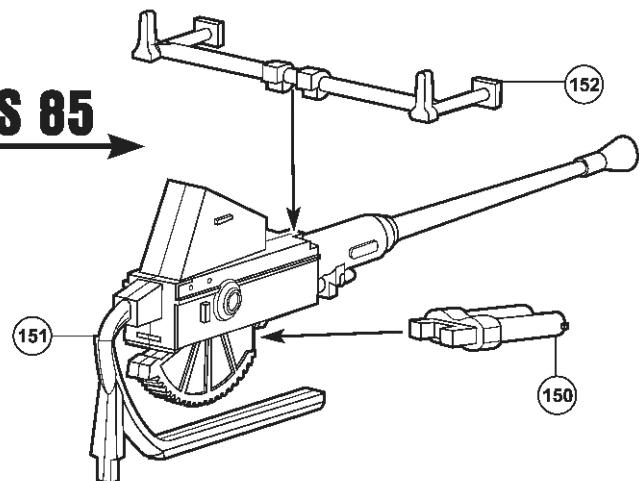
62

BS 85 →



63

BS 85 →



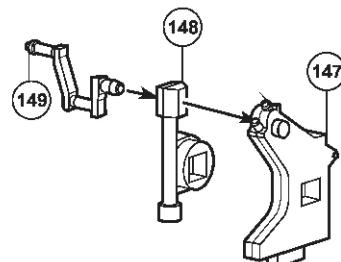
55

60

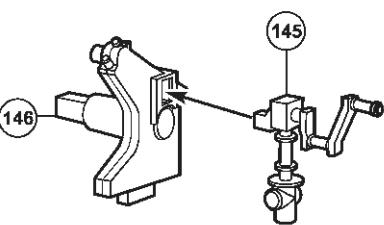
56

64

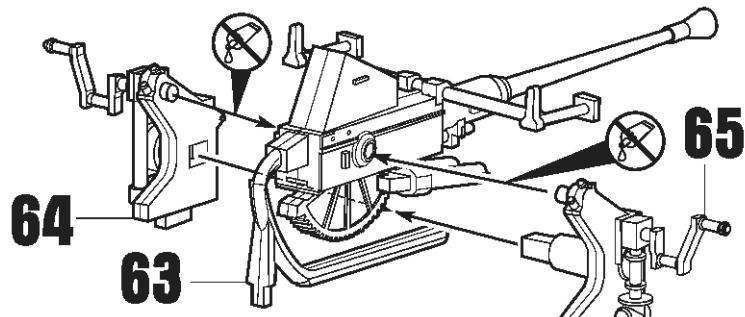
BS 85 →



65

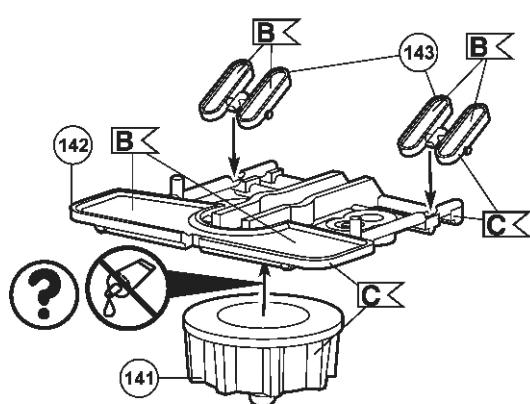


66



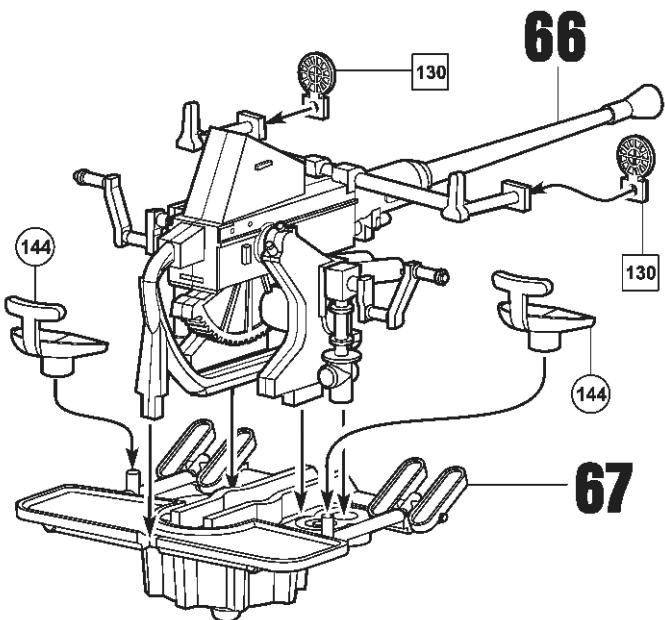
67

BS 85 →



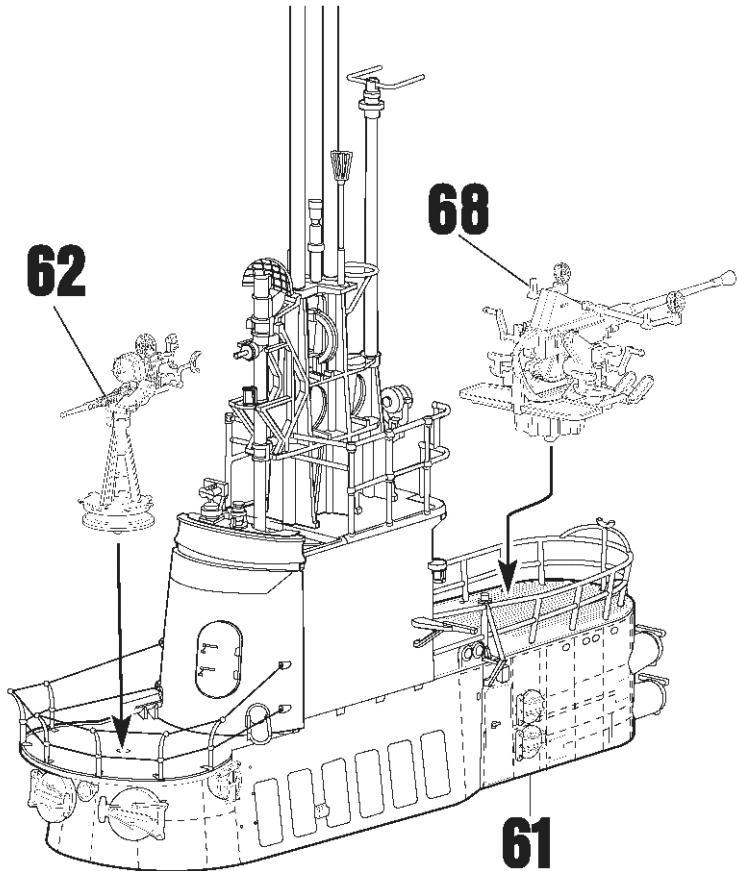
68

BS 85 →

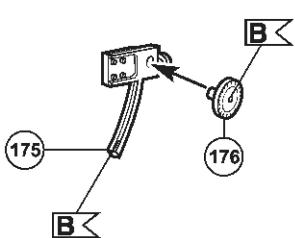


69

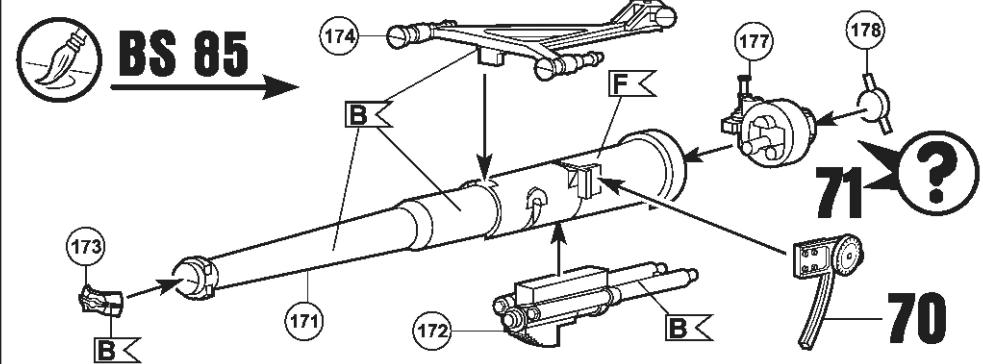
62



70

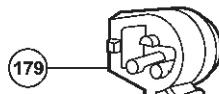


72



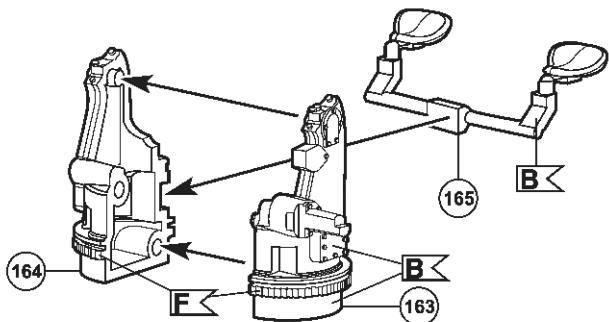
71

Beech Wet Cap

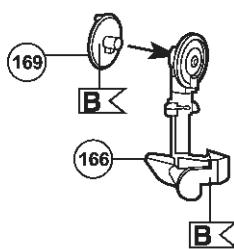


73

BS 85 →

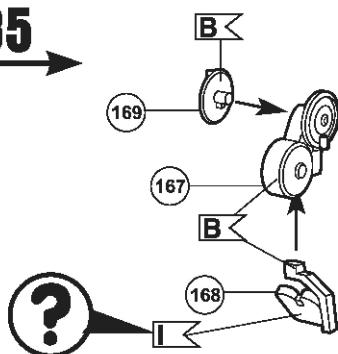


74

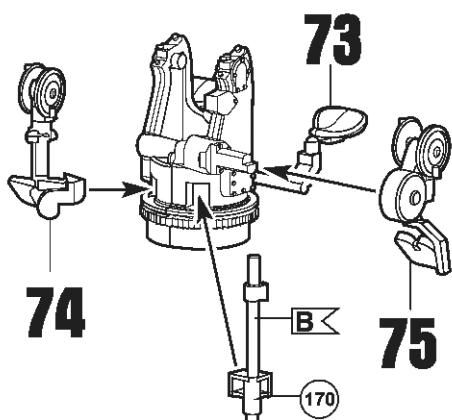


75

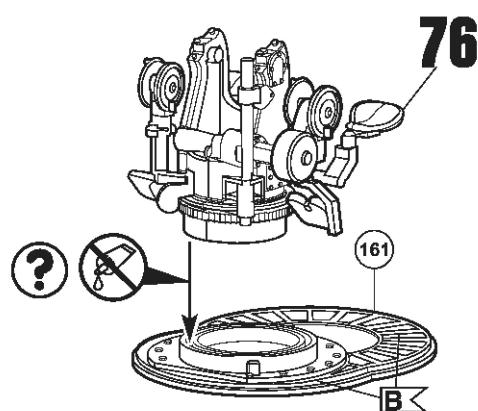
BS 85



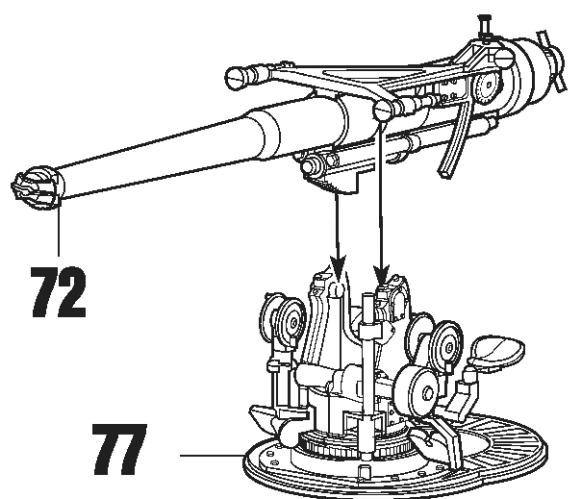
76



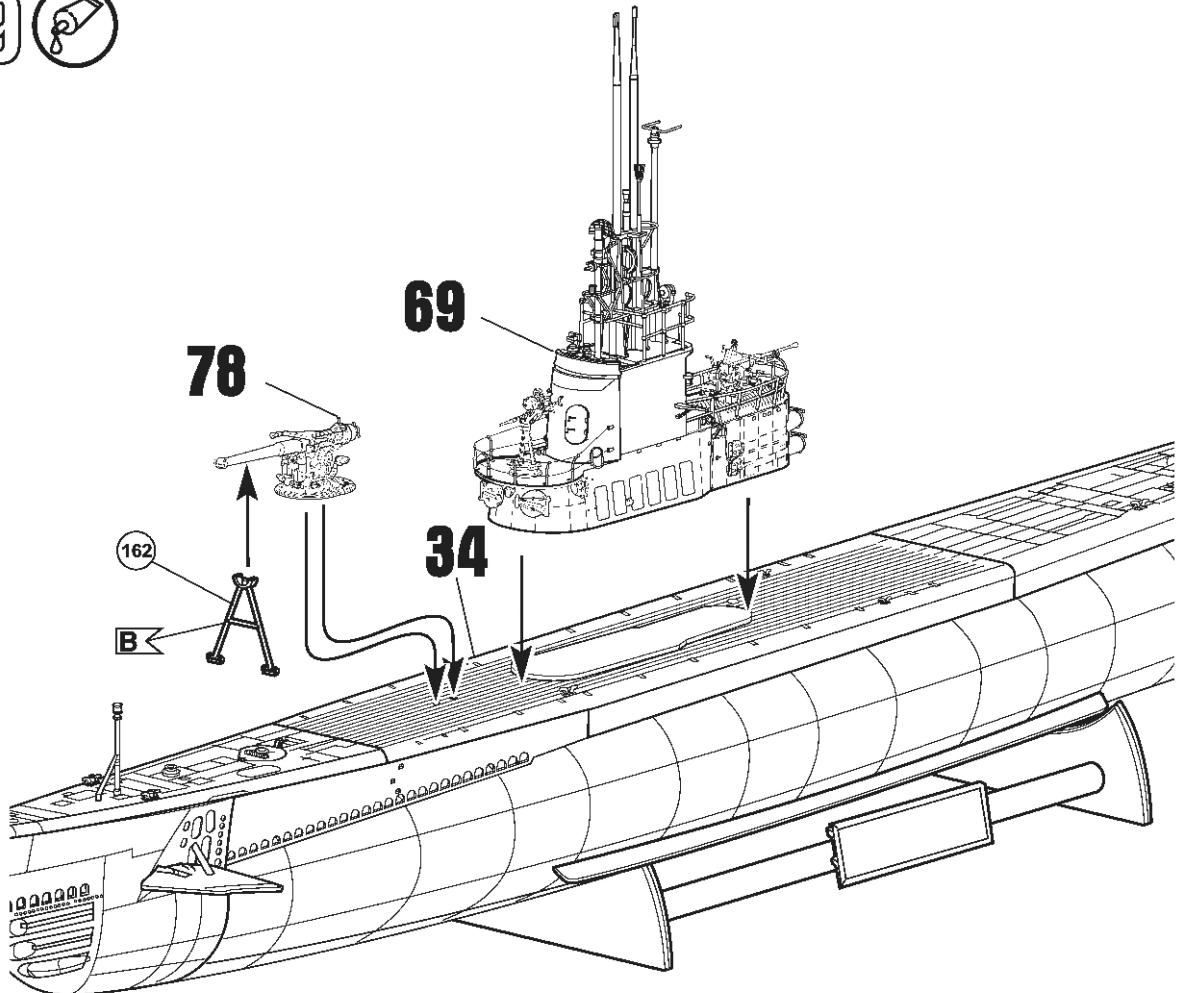
77



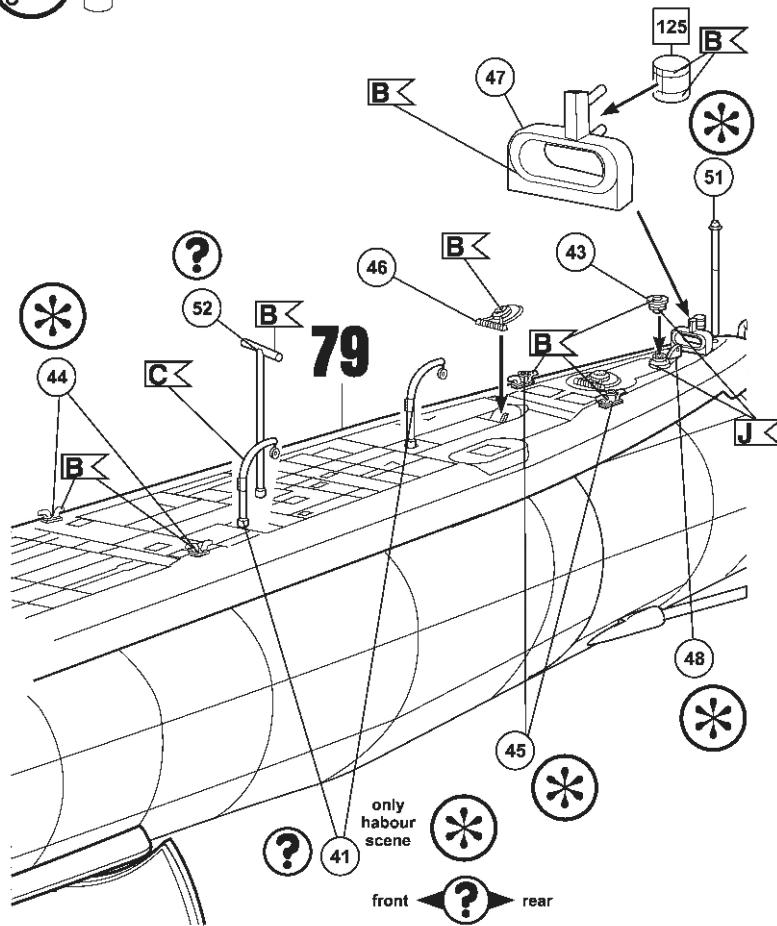
78



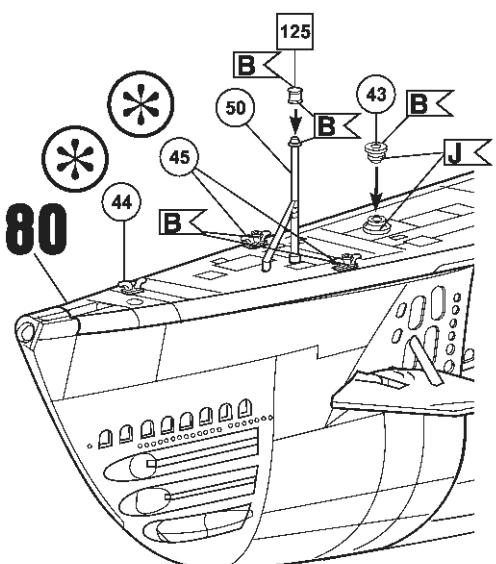
79



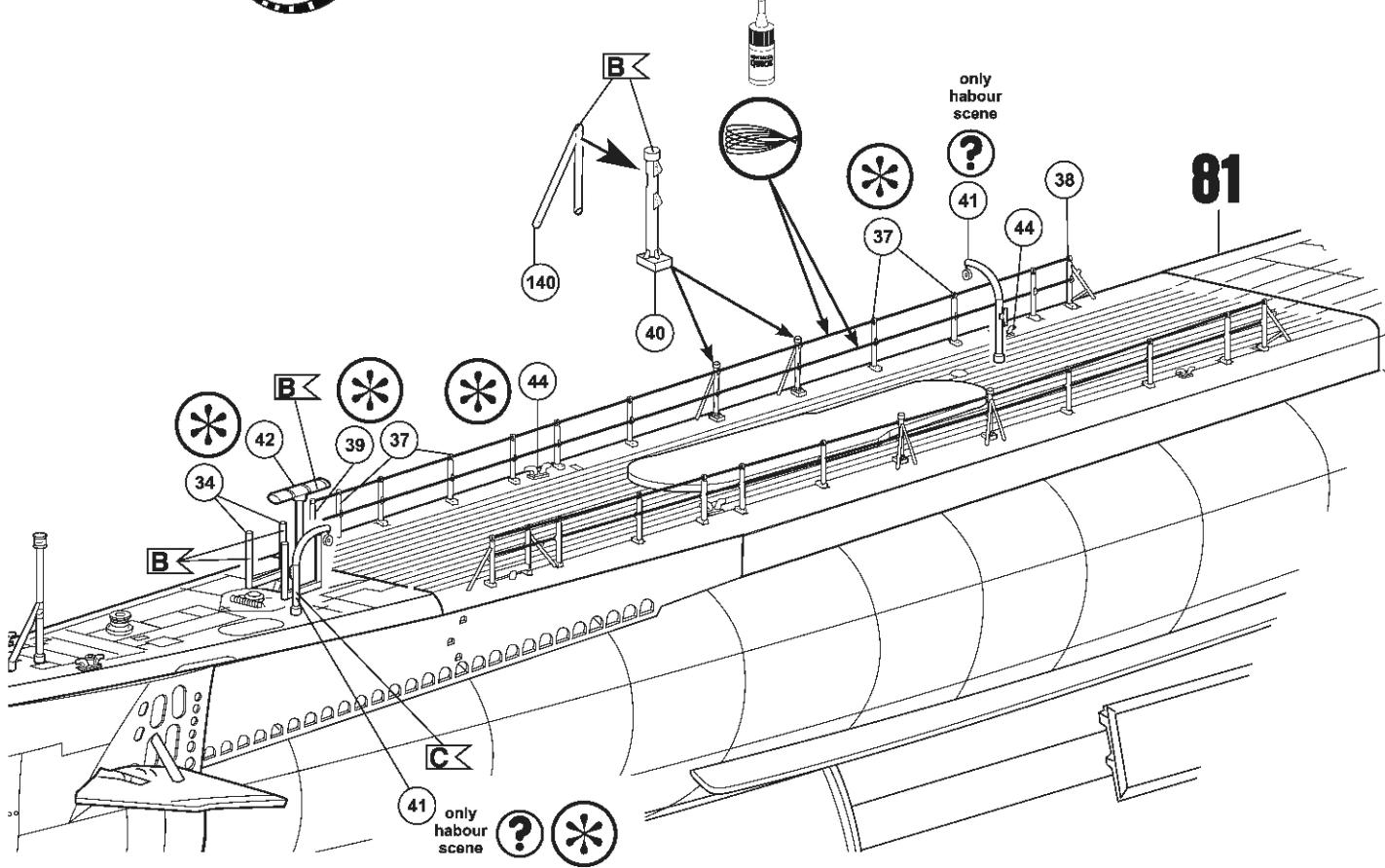
80  



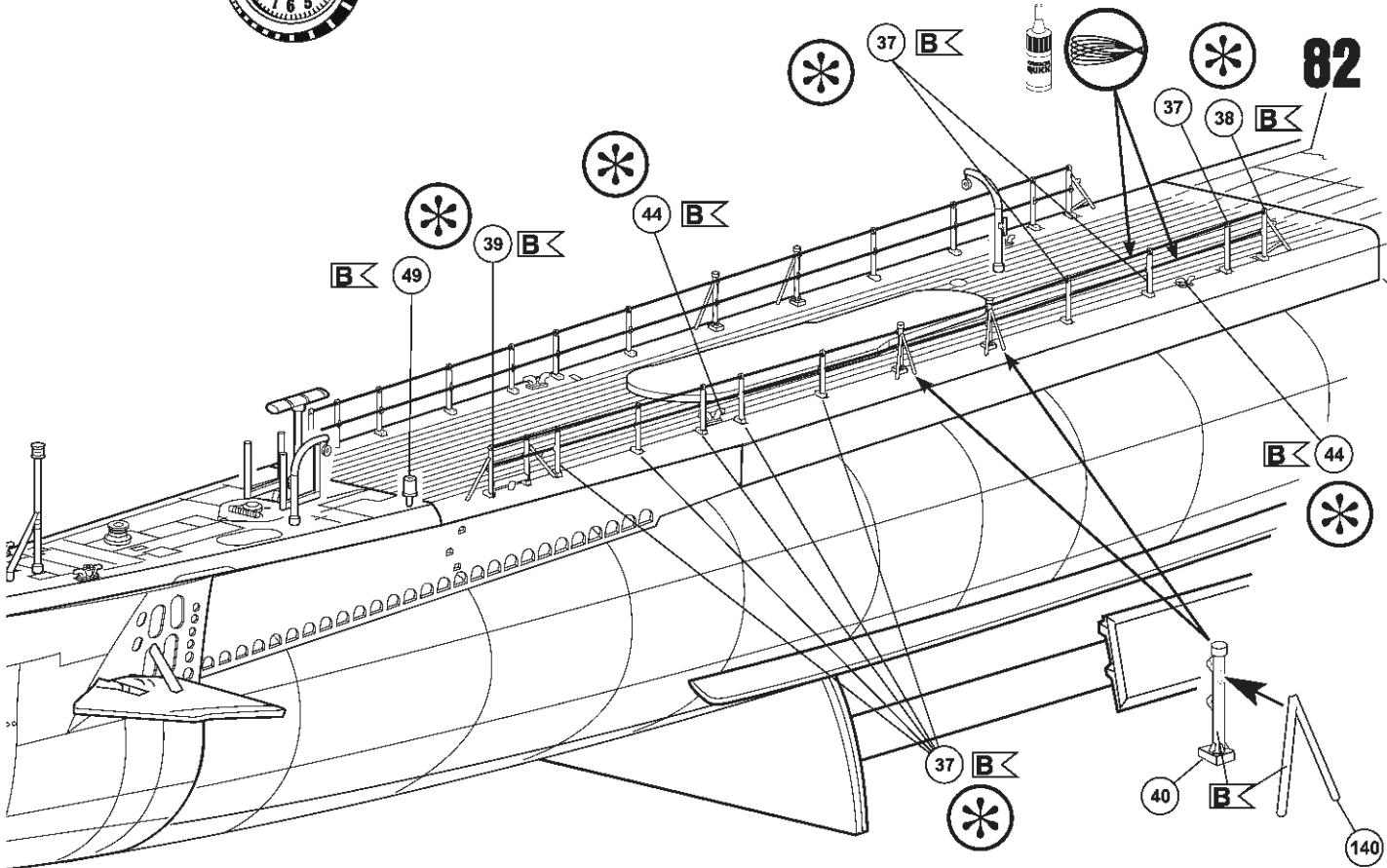
81



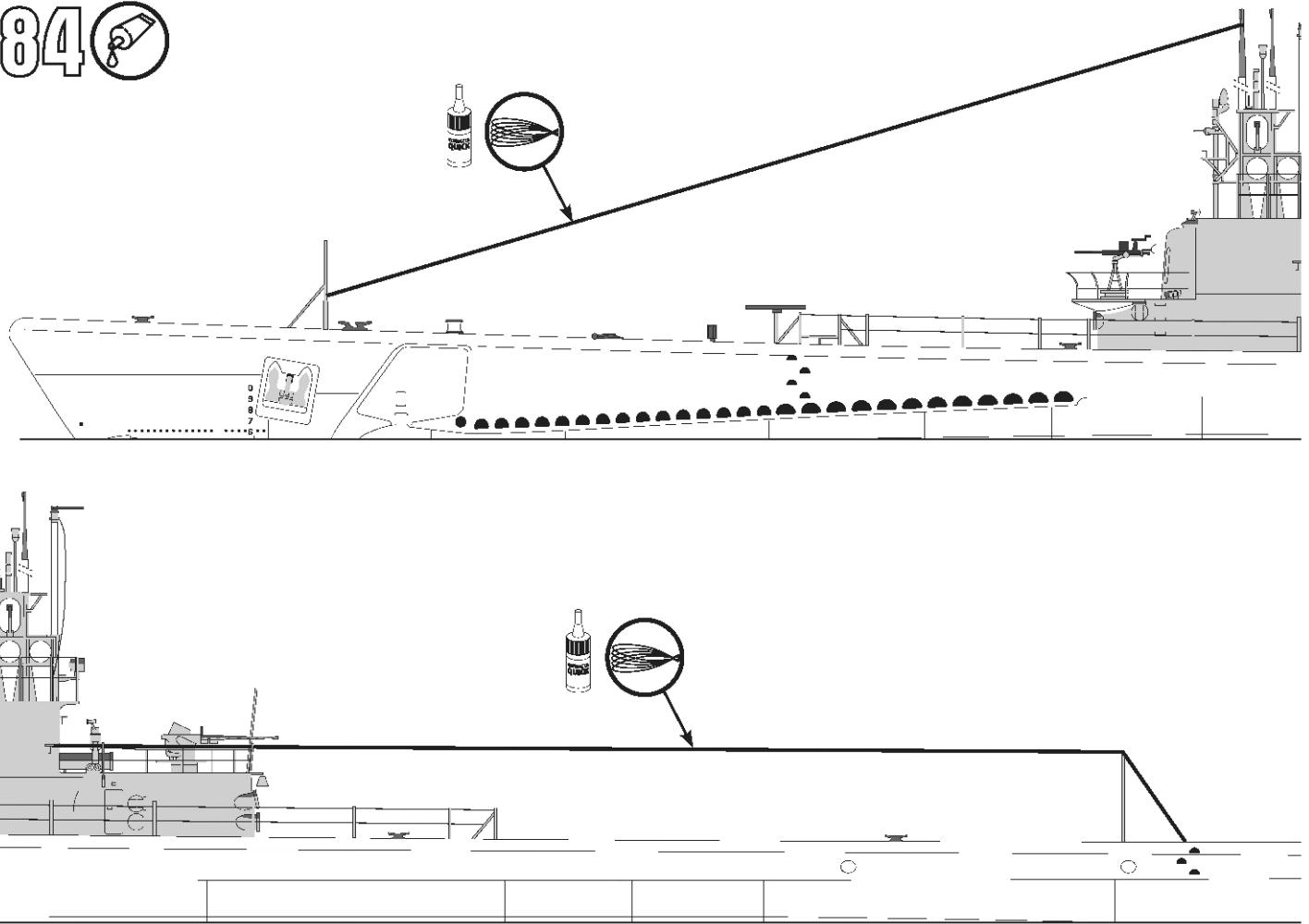
82



83

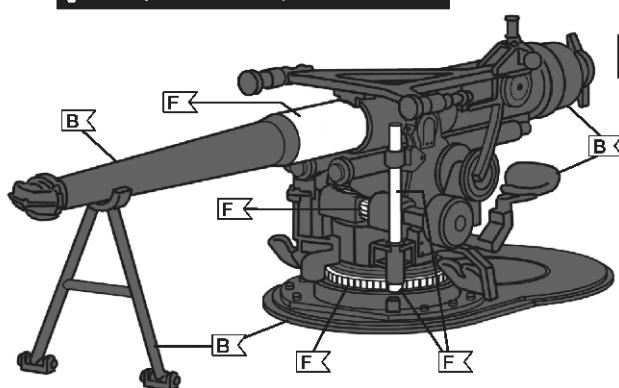


84



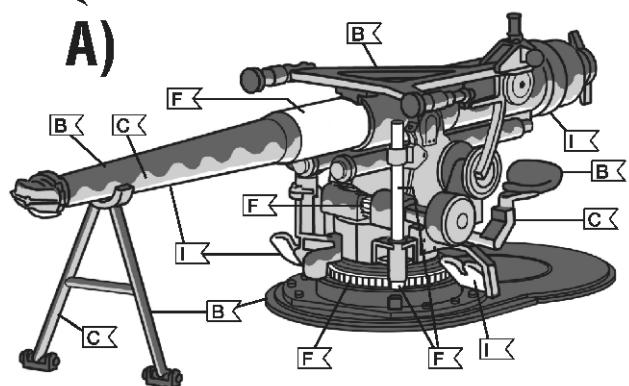
85

general / all versions / alle Versionen



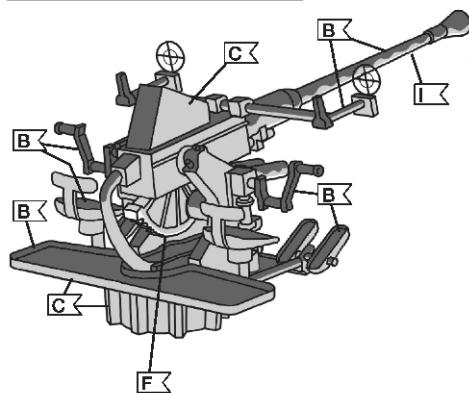
B)

4-inch-gun / 10,2 cm Kanone

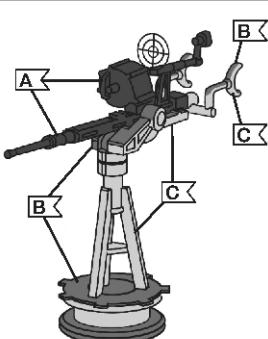


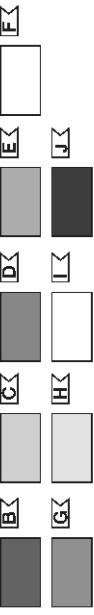
A)

40-mm-AA-gun / 40-mm-Flak



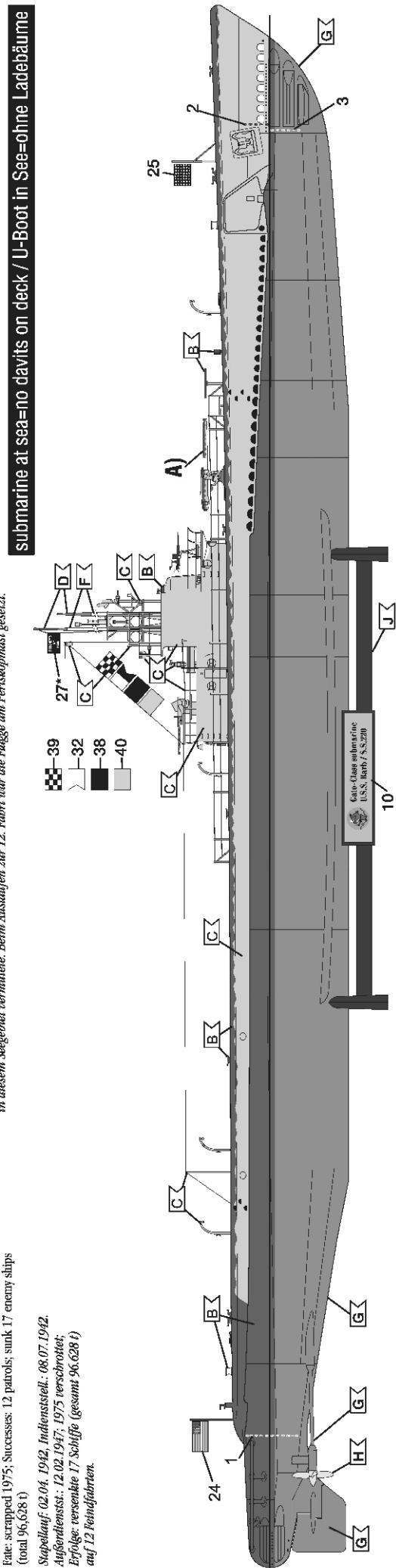
20-mm-AA-gun / 20-mm-Flak



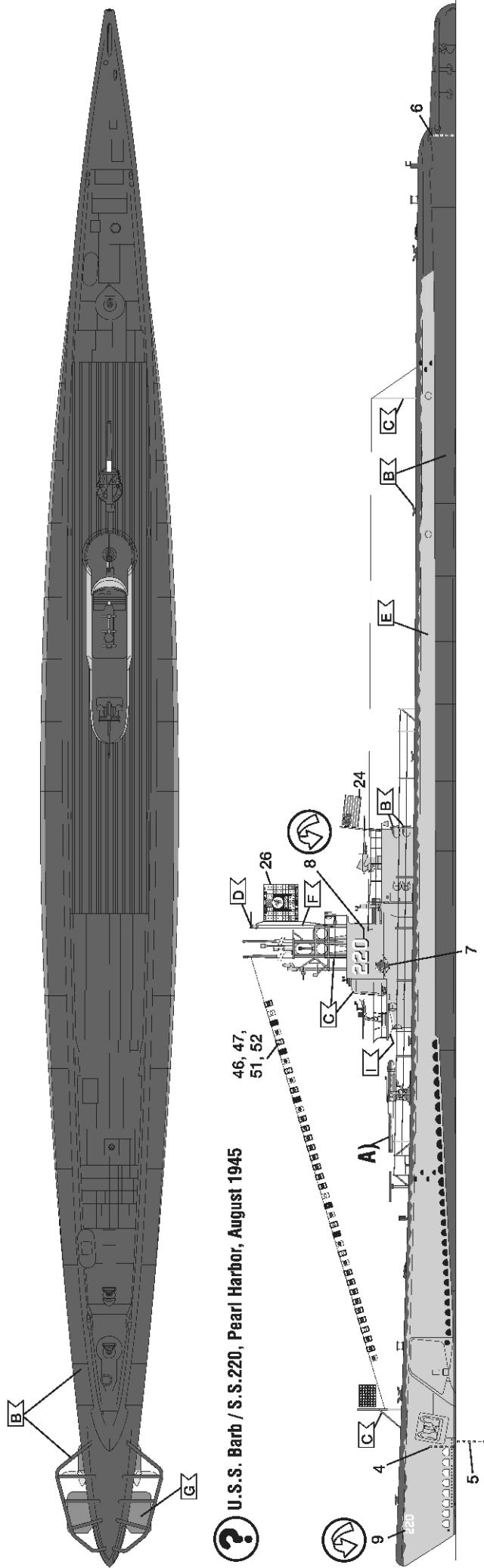
**U.S.S. Barb / S.S. 220, March 1945 radio-code: November - Alpha - Mike - Oscar**

Launched: 2 April 1942 (Electric Boat Co., Groton, CT);
Commissioned: 8 July 1942, decommissioned: 12 February 1947;
Rate: scrapped 1975; Successes: 12 patrols; sunk 17 enemy ships
(total 96,628 t)
Starbellauf: 02.04. 1942, Indienststellung: 08.07.1942.
Ausserdienst: 12.02.1947; 1975 verschrottet;
Erfolge: versenkte 17 Schiffe (gesamt: 96.628 t)
auf 12 Reinfahrten.

* Während der 11. Reinfahrt versenkte SS 220 im Januar 1945 unter Commander Fluckey drei japanische Schiffe und beschädigte eine ganze Reihe weiterer, weraufhin übernahm den Einsatz einer neuen US-Flotte in diesem Seegebiet vermittelte. Beim Auslaufen zur 12. Fahrt vor der Flotte am Periskopmast gesetzt.



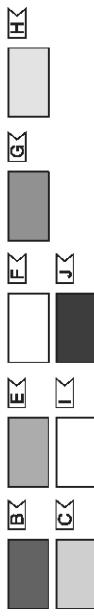
Submarine at sea=no davits on deck / U-Boot in See=ohne Ladetümpel



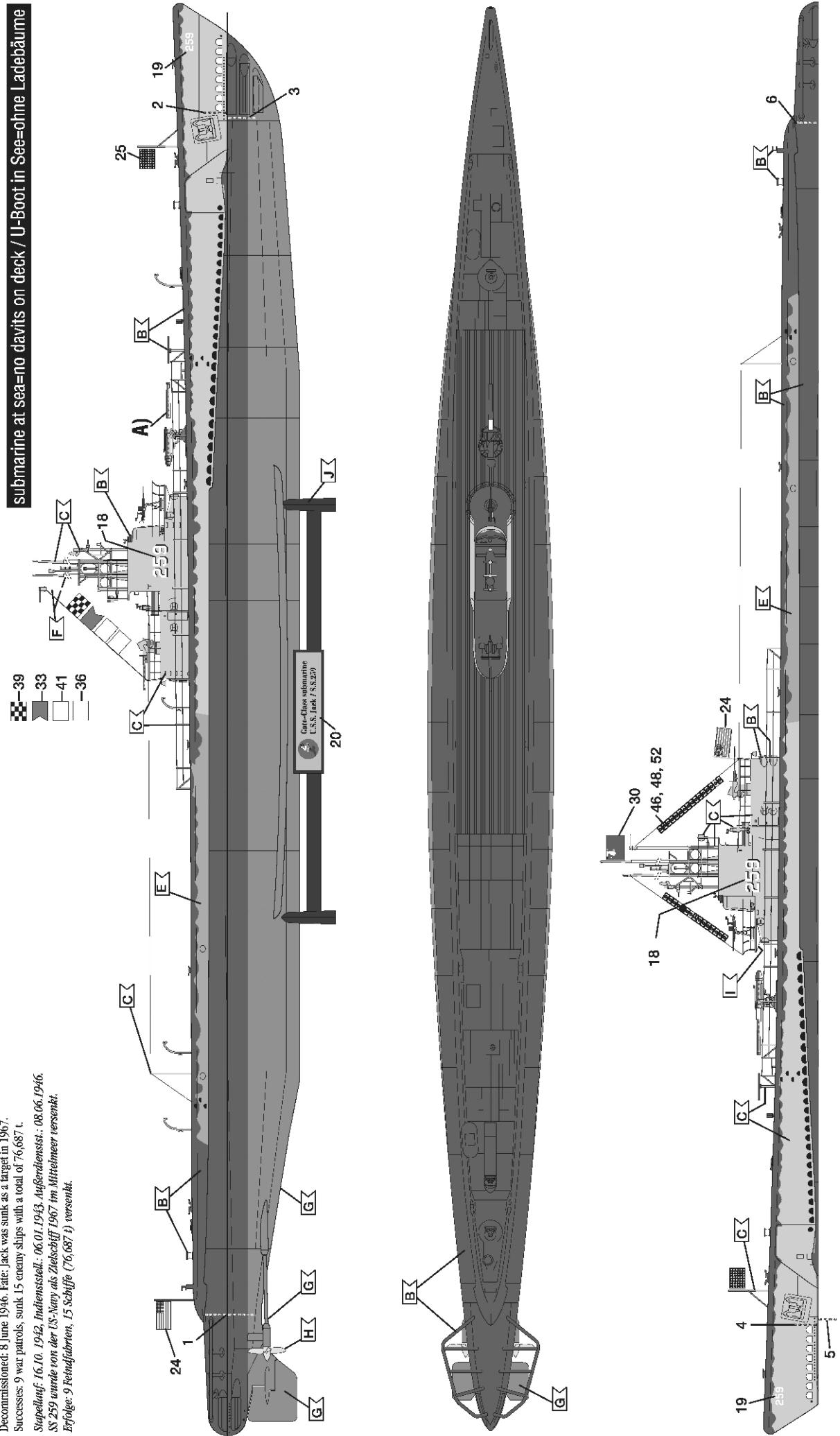
07



U.S.S. Jack / S.S. 259, Pearl Harbor, 1945
radio-code: November - Bravo - Papa - Juliet

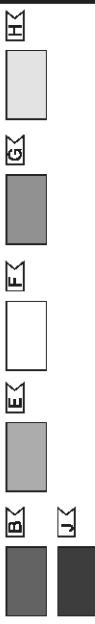


Launched: 16 October 1942 (Electric Boat Co., Groton, CT) Commissioned: 6 January 1943.
Decommissioned: 8 June 1946. Fate: Jack was sunk as target in 1967.
Successes: 9 war patrols, sunk 15 enemy ships with a total of 76,687 t.
Stapellauf: 16.10.1942, Indianastraße; 06.01.1943, Aufmarschzone; 08.06.1946.
SS-259 wurde von der US-Navy als Zielschiff 1967 im Mittelmeer versenkt.
Erfolge: 9 Feindfahrten, 15 Schiffe (76,687 t) versenkt.

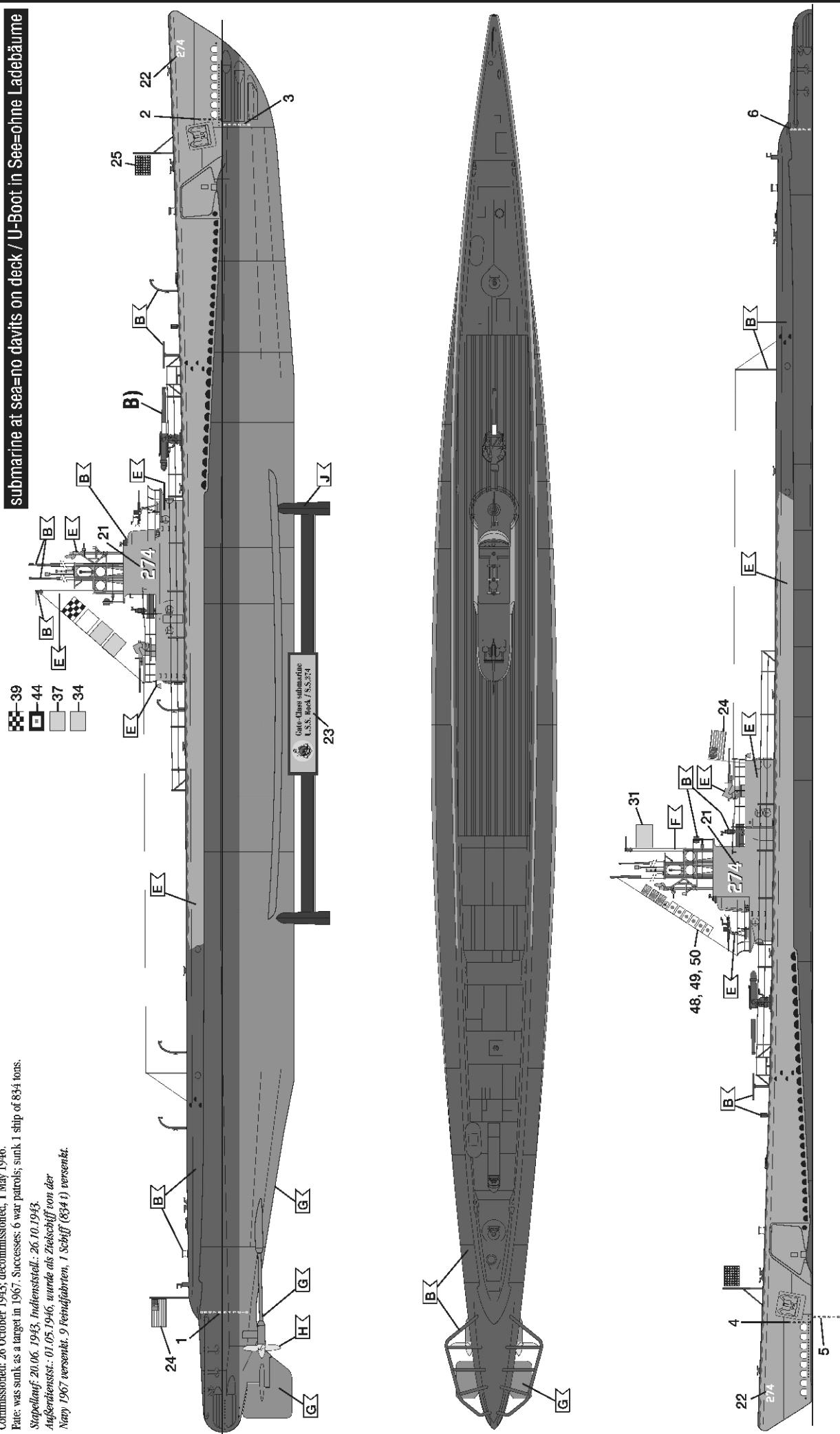




U.S.S. Rock / S.S.274, Pearl Harbor, 1945
radio-code: November - Whiskey - Lima - Golf



Launched: 20 June 1943 (Manitowoc Shipbuilding Co., Manitowoc, WI);
Commissioned: 26 October 1943; decommissioned: 1 May 1946.
Pat: was sunk as a target in 1967. Successes: 6 war patrols; sunk 1 ship of 834 tons.
Spatzlauf: 20.06.1943. Indienststell: 26.10.1943.
Ausliefen: 01.05.1946, wurde als Zielschiff von der
Navy 1967 versenkt. 9 Reinfahrt, 1 Schiff (834 t) versenkt.

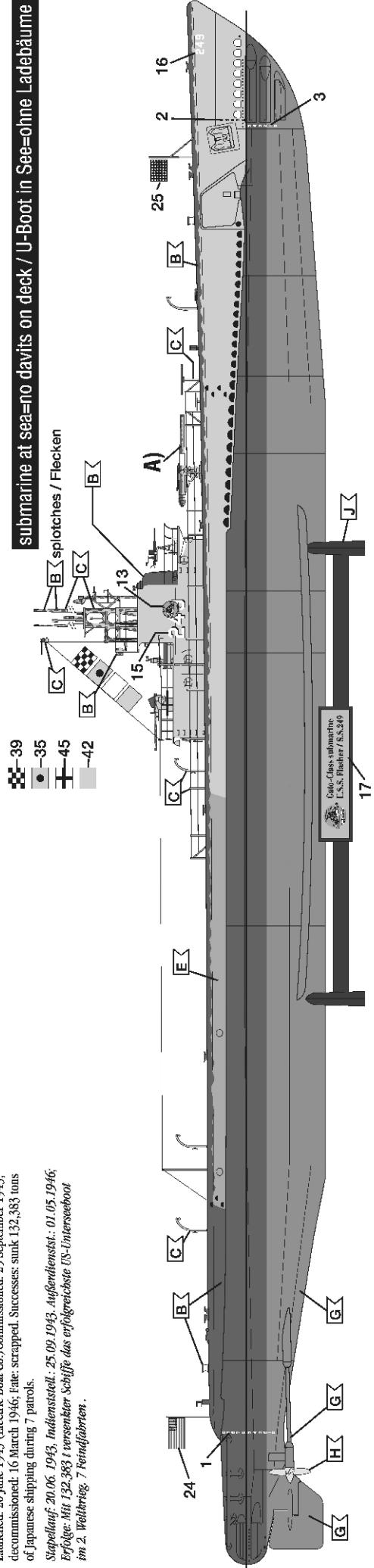




U.S.S. Flasher / S.S.249, 1944-1945

radio-code: November - India - Xray - Quebec

Launched: 20 June 1943 (Electric Boat Co.) Commissioned: 25 September 1943; decommissioned: 16 March 1946; fate: scrapped. Successes: sunk 132,383 tons of Japanese shipping during 7 patrols.
Sichtlauf: 20.06.1943. Indienststellung: 25.09.1943. Auflösungsdienst: 01.03.1946;
Erfolge: Mit 132,382 t versenkten Schiffe das erfolgreichste US-U-Boot
im 2. Weltkrieg / Reinfahrt.



Submarine at sea=no davits on deck / U-Boot in See=ohne Ladetäume

